

# UACM

Universidad Autónoma  
de la Ciudad de México

---

*Nada humano me es ajeno*

COLEGIO DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES

LICENCIATURA EN ARTE Y PATRIMONIO CULTURAL

**Xochimilco, nuevas prácticas culturales y construcción de identidad. Estudio de caso:  
Mercado de Plantas MadreSelva.**

TRABAJO RECEPCIONAL PARA OBTENER EL TÍTULO DE  
**LICENCIADA EN ARTE Y PATRIMONIO CULTURAL**

P R E S E N T A:

**CLAUDIA ALEJANDRA ZÚNIGA FERNÁNDEZ**

D I R E C T O R A

**MTRA. ÉRIKA SELENE PÉREZ VÁZQUEZ**

Ciudad de México, agosto 2023

## SISTEMA BIBLIOTECARIO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



## UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE LA CIUDAD DE MÉXICO COORDINACIÓN ACADÉMICA

### RESTRICCIONES DE USO PARA LAS TESIS DIGITALES

### DERECHOS RESERVADOS<sup>©</sup>

La presente obra y cada uno de sus elementos está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor; por la Ley de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, así como lo dispuesto por el Estatuto General Orgánico de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México; del mismo modo por lo establecido en el Acuerdo por el cual se aprueba la Norma mediante la que se Modifican, Adicionan y Derogan Diversas Disposiciones del Estatuto Orgánico de la Universidad de la Ciudad de México, aprobado por el Consejo de Gobierno el 29 de enero de 2002, con el objeto de definir las atribuciones de las diferentes unidades que forman la estructura de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México como organismo público autónomo y lo establecido en el Reglamento de Titulación de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Por lo que el uso de su contenido, así como cada una de las partes que lo integran y que están bajo la tutela de la Ley Federal de Derecho de Autor, obliga a quien haga uso de la presente obra a considerar que solo lo realizará si es para fines educativos, académicos, de investigación o informativos y se compromete a citar esta fuente, así como a su autor ó autores. Por lo tanto, queda prohibida su reproducción total o parcial y cualquier uso diferente a los ya mencionados, los cuales serán reclamados por el titular de los derechos y sancionados conforme a la legislación aplicable.

## **Agradecimientos**

En primer lugar, quiero agradecer a la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, por abrirme las puertas y ayudarme a crecer. A mis profesores que admiro mucho y me han inspirado a desarrollar mis conocimientos y habilidades. A desarrollar un enorme gusto por aprender y cuestionar todo lo que sea posible.

Agradezco a mi directora por su tiempo y su paciencia en el proceso de esta investigación. Gracias por ser tan profesional y comprensiva. Por siempre resolver mis dudas y brindarme todo el apoyo para lograrlo.

Agradezco por supuesto a mi familia, por apoyarme y estar presente en todo momento. A Mariel, mi hija, por inspirarme a ser un ejemplo para ella.

Agradezco a las personas que me enseñaron mucho en esta etapa en mi vida, pero sobre todo a las que me acompañaron en todo el sentido de la palabra, las que se quedaron hasta el final y las que seguirán durante mi vida.

Y por último agradezco a Alina Baraz porque por alguna razón, su música me ayudó a concentrarme para escribir.

## **Dedicatorias**

Para la UACM, por ser mi Alma Máter.

Para mi asesora, por su paciencia.

Para mi familia, por todo su apoyo.

Para Mariel, espero que esta tesis sea de inspiración para sus estudios.

Para mis amigos, que me han sostenido en el camino.

# Índice

<b>Agradecimientos</b> .....	<b>II</b>
<b>Dedicatorias</b> .....	<b>III</b>
<b>Índice</b> .....	<b>IV</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>6</b>
<b>Capítulo I. Antecedentes históricos de la tradición agrícola en la Cuenca de México.</b> .....	<b>8</b>
1.1. La tradición del cultivo en la época prehispánica.....	8
1.2. Evolución de la cuenca de México. ....	17
1.3. El mercado de Plantas MadreSelva. ....	22
1.4. Xochimilco como Patrimonio Cultural y Natural de la humanidad.....	26
<b>Capítulo II. Relación de los conceptos: patrimonio cultural, identidad e hibridación cultural con la tradición del cultivo en chinampa y sus repercusiones en las prácticas culturales de los comerciantes del mercado MadreSelva.</b> .....	<b>30</b>
2.1. El Concepto de Patrimonio Cultural, su concepción social y su relación con la identidad. ....	30
2.1. Concepto de Patrimonio Cultural Inmaterial y la pérdida de las prácticas culturales relacionadas. ....	38
2.2. Concepto de Hibridación Cultural entre aspectos tradicionales y modernos desde la teoría de Néstor García Canclini.....	41
2.3. Nuevas prácticas culturales entre los comerciantes del mercado MadreSelva y el impacto que tuvieron respecto al surgimiento de la enfermedad provocada por el Covid-19. ....	46
<b>Capítulo III. La gestión cultural como propuesta ante las problemáticas de los procesos de Hibridación Cultural y en las prácticas culturales en el mercado MadreSelva.</b> .....	<b>51</b>
3.1. La investigación cualitativa como herramienta para la gestión cultural y la entrevista como medio de análisis profundo de datos. ....	52
3.2. Entrevistas a algunos locatarios del mercado MadreSelva realizadas en el año 2018. ....	54
3.2. Situación del trabajo como locatario del mercado MadreSelva ante la pandemia del Covid-19. ...	57
<b>Conclusiones.</b> .....	<b>61</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	<b>68</b>
Anexo 1: Mapa de la Cuenca de México. ....	72
<b>Anexo 2: Estadísticas poblacionales de Xaltocan.</b> .....	<b>73</b>
Anexo 3: Mapa poblacional de Xaltocan.....	76
Anexo 4: Mapa del mercado MadreSelva.....	77

<b>Anexo 5.....</b>	<b>78</b>
<b>Entrevista 1 .....</b>	<b>78</b>
<b>Entrevista 2.....</b>	<b>79</b>
<b>Entrevista 3.....</b>	<b>80</b>
<b>Entrevistas a locatarios del mercado MadreSelva. Año 2022 .....</b>	<b>82</b>
<b>Entrevista 1.....</b>	<b>82</b>
<b>Entrevista 2.....</b>	<b>84</b>
<b>Entrevista 3.....</b>	<b>87</b>
<b>Entrevista 4.....</b>	<b>89</b>
<b>Entrevista 5.....</b>	<b>92</b>
<b>Anexo 6: Consentimientos informados de las entrevistas realizadas en día 23 de febrero del 2022.....</b>	<b>96</b>
<b>Fuentes de consulta. ....</b>	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
<b>Referencias Electrónicas: .....</b>	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
<b>Anexos:.....</b>	<b>71</b>

## Introducción

La presente tesis aborda la situación actual del patrimonio natural de la humanidad existente en Xochimilco, así como de la relación con el mercado de plantas MadreSelva. Este análisis se relaciona con las teorías que hablan de la hibridación cultural, la identidad y la posmodernidad para entender los cambios que se han dado, poder tener una visión amplia de las problemáticas y así hacer propuestas que las reduzcan.

Este tema es de gran interés para mí, ya que el patrimonio cultural de mi país siempre me ha hecho sentir orgullosa, de ahí la elección de carrera, misma que me ha permitido tener una visión más cercana a la realidad, así como crítica. Por ello considero importante que como futuros gestores culturales debemos tomar en cuenta, no solo los momentos históricos de un patrimonio cultural, sino los procesos en que éstos se van modificando y adaptando a la actualidad.

En el primer capítulo, consideré importante desarrollar la historia de la tradición agrícola en la Cuenca de México para enmarcar la importancia de ésta como práctica social y cultural que brinda identidad a los habitantes de Xochimilco. En este sentido, es importante analizar las distintas relaciones en torno a esta práctica, tanto comerciales y de interacción social. Por ello, abordaré diversos aspectos con relación a la relevancia histórica del cultivo en chinampa, su desarrollo como comercio local y su proceso de reconocimiento como práctica identitaria, por último, el reconocimiento de Xochimilco como Patrimonio Cultural de la Humanidad.

El segundo se analizará la relación de estas prácticas con el concepto de patrimonio, éste a su vez con el de cultura y la teoría de la hibridación cultural para darle sentido a esta investigación, por lo que este segundo capítulo aborda el uso y función social del patrimonio, así como la relación que tiene con la identidad. Todo ello para comprender la trascendencia de las prácticas agrícolas dentro del entorno social y cultural del mercado MadreSelva.

En el capítulo tres, se retoma en conjunto todo lo planteado en la tesis, lo cual nos lleva a pensar sobre las posibles alternativas para la preservación del patrimonio cultural de Xochimilco, reconociendo la importancia de este lugar en el imaginario colectivo de los mexicanos, así como su importancia económica y social.

A este respecto y con la intención de darle sustento a esta investigación, es que añadí unas entrevistas que realicé el 21 de noviembre del 2018, a distintos locatarios del mercado Madreselva para saber cómo era su relación con el patrimonio cultural y sus dinámicas como comerciantes y promotores de la tradición en cultivo en chinampa. Las entrevistas se hicieron con el fin de conocer el contexto de Xaltocan y de hecho son un estudio muy mínimo, pues se realizaron para después escribir una etnografía a principios de carrera.

Las segundas entrevistas, hechas en el 2022 me sirvieron para explorar y recabar información sobre el antes y el después de la pandemia del Covid-19, para entender el entorno con sus dificultades y cómo intentan, los locatarios solucionarlas o sobrellevarlas. Así como conocer las prácticas que aún conservan o bien, cómo se están transformando.

Espero que esta investigación pueda ser útil para las nuevas generaciones, ya que considero de suma importancia tomar en cuenta la teoría de la hibridación cultural como una base para llevar a cabo cualquier proyecto. Para que puedan ser estudiados desde diferentes puntos y analizados como procesos, así se pueda comprender mejor su visión y después proyectar de manera adecuada al público en el que estemos interesados.

## **Capítulo I. Antecedentes históricos de la tradición agrícola en la Cuenca de México.**

### **1.1. La tradición del cultivo en la época prehispánica.**

La antigua Mesoamérica se caracteriza por su gran diversidad vegetal y animal, así como por su clima. Estos aspectos propiciaron el desarrollo de la civilización de manera muy particular, pues fueron la base de las actividades agrícolas. Así mismo, el reconocimiento de nuestros antepasados de esa riqueza natural generó diversos conocimientos milenarios que forman parte de la identidad y por lo tanto de la cohesión social. De esta manera podemos analizar el desarrollo social y cultural de dicha civilización, así como su relación estrecha a su medio natural. De ahí la importancia de reconocer, rescatar y preservar prácticas y conocimientos que aún se llevan a cabo o son aplicados en la agricultura actual.

Este ecosistema único sustentaba la economía, la vida social y política de las distintas culturas mesoamericanas. La religión es un claro ejemplo de ello, puesto que a las diferentes energías a las que rendían culto, estaban relacionadas a los fenómenos de la naturaleza, por lo que el ecosistema en sí, daba cohesión social y una concepción del mundo distinta al de otras sociedades.

En este apartado señalo solamente algunos aspectos en Mesoamérica, sobre todo de la época posclásica en la que comienzan una serie de procesos importantes para analizar, pues con las grandes movilizaciones, el descubrimiento de la agricultura, entre otros, se marcó la historia ya que, a partir de entonces, la vida humana dio un giro con relación al conocimiento y control de su entorno debido a la utilización de la naturaleza en su servicio, lo que permitió transformar la producción. La intención es enmarcar la importancia del clima, así como ciertos elementos culturales que contribuyeron al desarrollo de la civilización puesto a que es con la agricultura que se desarrollaron diversos aspectos que propiciaron el asentamiento de las poblaciones y por ende el surgimiento de las aldeas.

Así mismo, con la agricultura surgen nuevas formas de organización social e instrumentos y técnicas de cultivo, así como el reconocimiento del agua, la lluvia y la tierra como energías que permitían el nacimiento de las plantas. Estos conocimientos llevaron al hombre a tener una mejor observación y establecer de este modo los calendarios como una forma de planear la preparación de la tierra. Consecuentemente, dichos elementos brindaron cohesión entre los pobladores de esta región, pues

son elementos que se reflejan en la arquitectura, las artesanías, los modos de vida, la indumentaria, los rituales, las esculturas y las diferentes representaciones de las energías características de cada una de las culturas mesoamericanas, en donde destacan, principalmente, la lluvia, el jaguar, el águila y la serpiente, ya que eran un símbolo de guerra y de poder.

Aproximadamente para el 2000 a. C. algunos grupos humanos se establecieron en distintos puntos de Mesoamérica y casi todo su territorio se vio ocupado, como se ha podido constatar por el hallazgo de cerámica y figurillas de barro de la época en diversos lugares de México, lo mismo en la zona occidental que en la costa del Golfo, en el altiplano, en las regiones del sur o en la lejana zona maya. (*Historia Patria*, 1992)

Debido al control del medio ambiente, las poblaciones se volvieron sedentarias, por lo que las aldeas del preclásico comenzaron a ser permanentes. Estas aldeas casi siempre se ubicaban en lo alto y cerca de ríos o lagos. Las actividades como la pesca y la caza, así como la domesticación de animales como el jabalí, el pato o el conejo, les sirvieron únicamente como complemento para su alimentación. En este sentido, el comercio comenzó a desarrollarse en esta época, como consecuencia de obtener un excedente gracias al aumento en la posibilidad de producción, así como en la división del trabajo.

Gracias a que la producción de alimentos estaba cada vez menos limitada, los pueblos prehispánicos de este periodo tuvieron la oportunidad de invertir su tiempo en otras actividades, por lo que en el Periodo Clásico destaca una gran cantidad de figurillas de cerámica desde las más sencillas hasta las más complejas, las cuales tenían distintos usos desde domésticos hasta funerarios o para rituales. Así mismo, el desarrollo de la arquitectura puede observarse en los basamentos piramidales como Cuicuilco o Tlapacoya o el del arte, que fue manifestándose a través de este periodo, desde orejeras, collares, brazaletes, así como esculturas de cuarzo, jade, obsidiana entre otras piedras preciosas.

Otro de los aspectos importantes, con relación con el entorno, es la *Antroponimia*. De antro- y el gr. -ωνυμία -ōnymía, der. de ὄνομα ónoma 'nombre'. Se refiere al estudio del origen y significado de los nombres propios de persona. («Diccionario Salamanca de la Lengua Española», s. f.)

Y la *Toponimia*. Del gr. τόπος tópos 'lugar' y -ωνυμία -ōnymía, der. de ὄνομα ónoma 'nombre'. Se refiere al estudio del origen y significado de los nombres propios de lugar. (La real academia española, s. f.) , mismas que están relacionadas a la naturaleza, pues están compuestos por el nombre de un animal y un

número, incluso en ocasiones, usaban también el nombre de piedras preciosas. El vocablo náhuatl *Xochimilco* significa campo de flores o lugar donde crecen las flores.

El periodo posclásico mesoamericano, es característico por el conflicto, el militarismo y la expansión hegemónica de los gobernantes, así como por la movilidad demográfica y la inestabilidad política. Los gobernantes que antes eran sacerdotes se convirtieron en grandes guerreros y las rutas de comercio estaban cerradas, ello provocó el aumento de la violencia y el uso de las armas. Estos conflictos obligaron a las poblaciones a movilizarse, sobre todo aquellas que se vieron afectadas por el clima del norte, pues había una enorme tendencia por las poblaciones de desplazarse hacia el sur.

El centro de México se volvió la opción para muchos migrantes debido a que buscaban un clima más indulgente. En la región norte de Mesoamérica, “A partir de los siglos XII y XIII existió un deterioro de las condiciones ambientales que permitían las prácticas agrícolas” (López Austin & López Luján, 2001).

En cuanto a la historia prehispánica de Xochimilco, Óscar Alatraste Guzmán dice en su texto *Xochimilco. Aspectos históricos y culturales* que los Xochimilcas son una de las primeras siete tribus nahuatlacas que poblaron el Valle de México a principios del siglo x. “Habiendo pasado previamente por Tula, la familia Xochimilca llegó a rodear el Valle de México hasta la región del lago, donde se fusionó con los pocos nativos que aún vivían”. (Alatraste Guzmán, 2005).

Esta tribu se estableció en Santa Cruz Acapulxcan y después en lo que hoy es la parroquia de Xochimilco, lograron establecer una buena organización económica, política y social, lo que les permitió crecer rápidamente y comenzó a dividirse en barrios, poblados o calpultin. “El calpulli era un conjunto de numerosas familias emparentadas entre sí que reconocían como protector común al *calpultéotl* o dios patrono del calpulli” (López Austin & López Luján, 2001).

Debido a la reorganización política, los problemas para los agricultores no dejaron de existir, pues había una marcada diferencia social de clases. “Los *macehualtin* o gente común y los *pipiltin* o nobles. En los plebeyos recaía el mayor peso de la producción. Eran básicamente agricultores, artesanos y comerciantes” (López Austin & López Luján, 2001).

Por otro lado, los nobles se dedicaban a ejercer los puestos públicos, políticos y del ejército, ello significaba para los *macehualtin* mayor exigencia pues tenían que pagar cada cierto tiempo tributos y excedentes de producción, mientras los *pipiltin* eran los beneficiarios de todas las riquezas. Cabe exponer que dichas clases sociales eran asignadas por herencia.

Años más tarde, Fray Alonso Ponce, comisario franciscano quien fue autoridad peninsular de la orden, se trasladó a la Nueva España en 1584 para lograr establecer una iglesia criolla. Desde su llegada se dedicó a viajar y visitar a las distintas congregaciones y conventos franciscanos de México, por lo que logró recopilar una gran cantidad de datos y hechos reunidos en su libro *Relación breve y verdadera de algunas cosas de las muchas que sucedieron al Padre fray Alonso de Ponce en las provincias de Nueva España siendo Comisario General de aquellas*. Obra publicada en Madrid en 1873, es una etnografía de sus viajes en donde describe el lenguaje, las costumbres, los rituales de los distintos pueblos que visitó, también incluye algunos datos antiguos sobre las civilizaciones, el clima y la agricultura nativa.

Fray Alonso Ponce describe a Xochimilco como una ciudad sobre una laguna muy grande y dulce con pescados sabrosos y de buena calidad, dice que para poder entrar a las milpas es necesaria una canoa. El autor la describe de la siguiente manera: “Llámesse estas milpas chinampas, y hácenlas dentro del agua; juntando y amontonado Céspedes de tierra y lodo de la misma laguna” (González & Nutall, 1992).

Por lo que refiere a la chinampa, María Teresa Rojas Rabiela escribe en la revista *Arqueología Mexicana. Las Chinampas de México: Métodos Constructivos*, que son parcelas hechas por el hombre de manera artificial con forma de rectángulo parecidos a islas angostas y largas rodeadas por el canal. Están hechas del mismo pantano y agua del canal, son el sistema de producción agrícola prehispánico más popular y reconocido de todos. (Rojas Rabiela, s. f.)

Por otro lado, Luis Alberto Vargas dice “Se construyen zonas elevadas, con forma rectangular, por arriba del nivel del agua, aprovechando la tierra del fondo de las aguas. Para lograr su estabilidad se siembran en su periferia los árboles conocidos como ahuejotes (*Salix bonplandiana*), cuyas raíces sostienen la tierra y cuyo follaje da sombra. Así, cada parcela queda rodeada por un canal por sus cuatro lados y se asegura la humedad constante”.(Vargas, s. f.).

Hay que recordar que el vocablo chinampa es una modificación del Náhuatl *chinamitl* o *chinampan*, por lo que tiene algunas ligeras variaciones en el significado que puede ser seto o cerca de cañas, en la cerca de cañas, o simplemente cercano a las cañas. Como podemos ver, la significación de esta palabra siempre ahondará en la descripción de la misma. Por ejemplo, de acuerdo a James R. Moriarty, la palabra chinampa significa 'Seto o cerco de cañas' más el vocablo *pan* que significa 'sobre o encima de una superficie'. (González & Nutall, 1992).

Para construir una chinampa se necesita un lago no muy profundo pero que, si cuenta con bastante vegetación, la mayoría debe ser flotante y además que tenga suficiente fango. La forma en que se construye una chinampa se conserva en la actualidad. Se debe formar una red de raíces y hierbas unidas a la sementera. Encima se le pone pasto y unas raíces ligeras que sacan del fondo de la laguna. Finalmente, se le colocan estacas de madera, generalmente de sauce, alrededor para que comiencen a crecer y sus raíces la sostengan. Este rasgo es muy característico de Xochimilco ya que estos árboles les otorgan una decoración especial.

Ahora bien, su forma siempre ha sido rectangular y llegaban a medir hasta 30 varas de largo. Moriarty también señala algunos aspectos importantes con relación con las chinampas, ya que señala que gran parte de ellas estaba constituida por lirio acuático, tule y jacintos, lo que la hace porosa y excelente para la agricultura. También comenta algunos aspectos contradictorios como el hecho de que, al envejecer el camellón, la vegetación tiende a descomponerse, lo que hace la chinampa más fértil, pero menos porosa. Así es de dónde surge la necesidad de estar adicionando cada cierto tiempo más lodo y arcilla entre la cosecha y la siembra.

Otro aspecto importante que hay que destacar para la agricultura es el uso de distintas herramientas como el *zooquimaitl* (González & Nutall, 1992). que es una especie de bolsa que está sujeta a un aro con una vara de aproximadamente cinco metros de largo. Se utiliza para la irrigación, para extraer lodo del fondo del canal, así como para adicionarlo a la chinampa.

Otro instrumento es la coa que es un tipo de bastón con una hoja de acero, muy parecido a una pala, es muy útil para la siembra de maíz. También está el punzón o *huitzoctli*, (González & Nutall, 1992) que es una vara de madera de olivo o cerezo muy afilada, se utiliza para hacer los agujeros para las

semillas y también para extraer una especie de pasto del fondo del canal. Por lo general las chinampas se utilizaban para el cultivo de alimentos, sin embargo, también se utilizaban para cultivar flores y plantas que eran ofrecidas a diferentes energías.

Así mismo, es importante apuntar que el cultivo en chinampa, además de ser sumamente productivo, es excelente para el cuidado del medio ambiente ya que impiden la erosión. Para ilustrar mejor este ejemplo, James Moriarty describe de manera muy amplia dos técnicas para este tipo de cultivo. La primera de la que hace mención es el abrigo, que es una cubierta de ramas y plantas secas que se coloca sobre los semilleros, esto provoca un tipo de efecto invernadero ya que mantiene las semillas calientes, lo que permite el germinado de las mismas al mismo tiempo que las protege de las lluvias fuertes y el frío. La siguiente técnica o recurso es la petatera que consta de una esfera hecha de cañas que puede desenrollarse para servir como sombrilla o paraguas para los semilleros. Los semilleros por su parte, están hechos con capas de almáciga o lodo extraído del fondo del canal. Debe tener cerca de 10 cm de espesor y sobre esta capa se coloca un tapete de plantas acuáticas secas, éstos son colocados en la parte extrema de la chinampa y son sin duda el elemento central en la agricultura chinampera.

Por otro lado, Miguel Ángel Rodríguez De Leija, apunta en el texto *Las chinampas: Historia breve y sus usos*, que la palabra chinampa tiene su origen en el Náhuatl y se refiere a cerco o redondel de cañas o varas. Así también dice que para la elaboración de una chinampa primero debe limitarse el área con cañas o varas de sauce que se colocan como estacas para dar estabilidad a la misma, pues sus raíces dan estabilidad a la tierra. “De igual manera los sauces ayudaban a mantener la forma y la corriente de los arroyos lo cual también a su vez permitía un mayor control en la crianza de peces y que de igual manera habría una mayor facilidad en la práctica de la pesca desde las orillas y canoas”. (*Las+Chinampas+Historia+Breve+y+sus+usos.pdf*, s. f.)

Miguel Rodríguez también señala que gracias a que las chinampas están sobre agua no era necesario para los agricultores estar pendientes del calendario, pues las lluvias no son indispensables para este sistema, incluso ni siquiera el riego de las tierras.

Con relación a la elaboración de la chinampa, el autor dice que, una vez delimitada la zona de la chinampa con las cañas de sauce, se procede a rellenar el terreno con una capa vegetal de carrizo y cintas vegetales que deben dejarse secar. Todo el material necesario se tomaba del ecosistema, por

lo que no era difícil encontrarlos y a su vez, funcionaban como abono para la tierra. Posteriormente, se le agrega una capa de fango o lodo del fondo del lago. Este procedimiento el autor lo considera como artesanal, pues todo está hecho con herramientas creadas por los agricultores y con materiales del medio ambiente.

En cuanto a la técnica de almácigos, José Luis Martínez Ruíz afirma en su texto *Manual de construcción de chinampas*, que esta técnica es reconocida por la utilización de cuadros pequeños recortados sobre la base de agua lodo en los que se coloca al centro una semilla. “Esta técnica permite que se prepare, al mismo tiempo que se cultiva en la chinampa, la siguiente siembra. Así una parcela puede estar constantemente en producción”. (Martínez Ruíz, 2004)

Así pues, debido a que la principal actividad económica de nuestros antepasados se sustentaba en estas actividades agrícolas, gracias a la gran cantidad y variedad de productos alimenticios a través de un sistema sustentable complejo, el cultivo en chinampa tiene una gran relevancia pues es una de las técnicas más desarrolladas por los xochimilcas.

Cabe mencionar que estas islas flotantes, tenían una gran profundidad y para construirlas era necesaria la utilización de árboles y ramas colocadas en forma rectangular para después rellenarlos con tierra y otros materiales orgánicos hasta que sobresalieran del agua. En ellas se sembraba principalmente maíz, chile, calabaza, camote, frijol, quelites y otras hierbas silvestres.

Ahora bien, para la siembra, se corta con un cuchillo en chapines o cuadritos la superficie de la almáciga, su tamaño dependerá del tipo de cultivo. Después se hace un hoyo en el centro de los chapines en donde se colocará la semilla, posteriormente se cubrirá con abrigo o petatera. Cuando haya pasado el tiempo necesario, se deben retirar las plantas del semillero de manera individual, en ocasiones es necesario volver a marcar el corte del chapin, finalmente se trasplantan a la chinampa. Para este paso, la chinampa ya debe estar preparada, se limpia de cualquier rastro de cosecha anterior, se le pasa un rastrillo y se deja así un tiempo para que justo antes del trasplante se le ponga una capa de almáciga utilizando las herramientas antes expuestas. También se le hacen hoyos a dicha superficie, se les coloca un poco de almáciga con agua y fertilizante para después depositar ahí los chapines. Se cubren de nuevo con abrigo o petatera si es necesario.

Un dato característico es que no todos los cultivos requieren de trasplante, algunos se siembran de manera directa en la chinampa y algunos como el maíz, pueden cultivarse de ambas formas. Sin embargo, la manera tradicional de hacerlo es en el semillero y después a la chinampa ya que, según James Moriarty, esta forma acelera el crecimiento del cultivo y a la vez permite el uso alterno de la chinampa.

De esta producción se obtenían aproximadamente cuatro cultivos anuales, que eran posibles gracias a la reposición de la tierra, sacando tierra del lago y renovándola sin necesidad de dejar la tierra en recuperación. Los aspectos mencionados anteriormente, así como el hecho de que, en la época prehispánica, los agricultores eran obligados a producir una gran cantidad de alimentos excedentes a sus necesidades, mismos que eran utilizados como tributo, dan cuenta de la gran cantidad de producción posible, ya que por el momento no se cuentan con datos tan específicos sobre la producción ni con relación al tributo o el comercio como tal.

Según Moriarty Xochimilco casi no se encuentra dentro de las listas de tributos, por lo que es muy probable que su compromiso fuera hacia un comercio con la capital, es decir que su papel era brindar alimentos a los centros urbanos del valle de México. Éste es un dato muy interesante, ya que da cuenta de la enorme productividad de este sistema agrícola.

Por otro lado, los asentamientos se fueron urbanizando con rapidez, pues este tipo de Agricultura intensiva impulso fuertemente el crecimiento demográfico. De acuerdo a la antropóloga Maricarmen Serra, el mejor ejemplo para ilustrar este fenómeno es la aldea al sur de la Cuenca de México llamada Terremote Tlaltenco, pues ha sido objeto de estudio como un centro rural. Se encontraba cerca de la Ribera del antiguo lago Chalco-Xochimilco, por lo que forma parte de la explotación de los recursos lacustres, así como de la red de intercambio con lugares aledaños. “Durante el Formativo Tardío, Terremote se convierte en un centro regional especializado en la explotación de recursos lacustres, con una organización social en la que existe cierta Jefatura, hecho explicable por la presencia de centros como Tlapacoya y Cuicuilco”. (Serra Puche, 1985)

En esta aldea, utilizaba el modo de producción colectiva, puesto que toda la familia, amigos y vecinos participaban en las actividades económicas y culturales como la cestería, bolsas o productos

de tule. Sus productos eran variados, lo que brinda la posibilidad del intercambio de distintas mercancías.

La autora señala que esta aldea funcionaba como autosuficiente con relación a la producción, al consumo tanto alimenticio como artesanal y también como un lugar que permitía la relación entre los centros ceremoniales, lo que le daba una mayor importancia política. Así mismo, dice que esto fue posible gracias a que Terremote Tlaltenco explotaba eficientemente los recursos lacustres, pero también los agrícolas y boscosos. Sin duda esta aldea fue un gran ejemplo a seguir de desarrollo urbano durante el Formativo Tardío.

Éstos y otros tantos aspectos, sin duda muestran el vasto conocimiento y el respeto que tenían nuestros antepasados de su entorno, así como su gran capacidad de observación, aspectos que sentaron las bases para su desarrollo.

En este sentido, la Cuenca de México tiene una especial relevancia en la historia de la tradición agrícola, gracias a sus abundantes recursos hidrológicos que propiciaron el desarrollo de la civilización prehispánica debido a su ubicación y a su enorme riqueza. Sus enormes y bastos canales permitieron la comunicación y el comercio entre sus habitantes, lo que propició los primeros asentamientos y la existencia de diversidad de productos, así como de la cimentación de las chinampas principalmente en Xochimilco, ya que es en esta región y en la de Chalco en donde se originan tradicionalmente, donde hubo una mayor cantidad y dónde persisten en la actualidad.

## 1.2. Evolución de la cuenca de México.

Los acontecimientos que trajo consigo la conquista española, provocaron la transformación del Valle de México de distintas formas y en distintas fases que transformaron las formas de producir, pues desde entonces comenzó a haber una relación entre la ciudad y el campo, una relación ya problemática que significó la transformación de la Cuenca de México. Puedo decir que la primera fase ocurrió al momento del perfeccionamiento de los xochimilcas por estas técnicas de cultivo. A partir de entonces la creciente población marcó el inicio de la urbanización. Posteriormente esta urbanización comenzó a desarrollarse justo después de la llegada de los españoles, debido a que comenzaron a construir sobre las ruinas de México Tenochtitlán lo que sería la Nueva España, empezando por las iglesias sobre los templos en ruinas y continuando con la desecación de los lagos.



Anexo 1. Tomado de Luis Zambrano, Rojas Rubén "Xochimilco en el siglo XXI" 1ª Edición 2021. Turner de México (Zambrano & Rojas, 2021).

A este respecto, el anexo 1 nos ilustra la Cuenca de México antes de ser modificada y que comenzara el proyecto de desecación. Este mapa nos sirve para notar la diferencia ambiental del pasado y contrastarla con el paisaje actual. Es una manera visual de promover el análisis de las enormes transformaciones de las que hablo.

Debido a las grandes inundaciones y sobre todo a la necesidad de espacio habitable, se comenzó a planear la desecación del lago. Esto significó la modificación del paisaje de manera aún mayor, pues los canales fueron secados y transformados en ductos de drenaje a través de la construcción de desagües artificiales. Lo que concluyó en la modificación no solo del medio ambiente sino también de las prácticas agricultoras, de producción, de consumo, así como las sociales y culturales.

Hay que comentar que, en el año de 1607, comenzaron las obras para secar el lago en donde el encargado de las primeras obras fue el ingeniero Enrico Martínez. En primer lugar, se realizó un canal que comenzaría la desecación. “Cavó un canal de 25km a lo largo de la división baja en el extremo norte del valle, a fin de conectar el lago de Zumpango con el río Tula y de esa manera desaguar los lagos de la cuenca” (González & Nutall, 1992).

Dicho canal fue posteriormente nombrado por Alexander Von Humboldt como el canal de Huehuetoca. Recordemos que la Nueva España atrajo muchos viajeros curiosos que se interesaban en conocer este misterioso lugar, por lo que Humboldt fue uno de los primeros que no sólo exploró el territorio, sino que aportó muchos elementos interesantes en su *Ensayo Político*, resultado de un diario en donde describe a detalle y de manera científica todos los elementos característicos de su largo viaje y en donde ahonda de manera basta en este tema.

Cabe mencionar que la obra hidráulica marca el inicio de una transformación que tendrá efectos importantes en la producción chinampera, debido a que los lagos que iban quedando se comenzaron a contaminar debido al salitre que empezó a emerger y al mismo tiempo a la creciente población y urbanización del valle. Poco a poco las áreas de cultivo se empezaron a reducir por lo que cada vez fue menos rentable continuar con esta producción agrícola.

Antes de la conquista, en México Tenochtitlán se construyeron diversos albadarrones o construcciones hidráulicas que ayudaban a desviar y controlar el exceso de agua para evitar inundaciones. Uno de los principales era el de Nezahualcóyotl, que dividía la Cuenca en dos grandes lagos, el de México y el de Xochimilco. Con el paso del tiempo y los planes de modificación de toda la zona, estos albadarrones desaparecieron, lo que provocó la infiltración del salitre a las chinampas.

Poco a poco, el crecimiento de la población ayudó a la desecación de ambos lagos y la transformación de la Cuenca fue mayor, pues ésta se fue dividiendo. Para el siglo XV la Cuenca estaba dividida en seis lagos: el de Texcoco, el de Chalco, el de Xochimilco, el de Xaltocán, el de San Cristóbal y el de Zumpango.

De acuerdo a lo que Víctor Manuel Delgadillo Polanco escribe en la revista *Andamios* en su artículo *Patrimonio Urbano y Turístico Cultural en la Ciudad de México: Las Chinampas de Xochimilco y el Centro Histórico*. Las chinampas lograron persistir hasta la segunda mitad del siglo XX, ya que actualmente solo se encuentra una pequeña parte ya amenazada por la contaminación y la urbanización que fue creciendo sin medidas, lo que ha provocado la pérdida de actividades rurales y ha puesto a Xochimilco en un lugar más de entretenimiento o centro turístico debido a la gran cantidad de tradiciones y costumbres que aún conserva. Esto ha agravado la problemática relación entre el campo y la ciudad, pues el autor expone que fue en la década de 1950 cuando Xochimilco y la Ciudad de México comenzaron a desarrollarse de manera asimétrica, esta relación entre el campo y la ciudad empezó a tensarse aún más.

En un intento desesperado por rescatar algo de los canales de la contaminación y reactivar la agricultura, se rellenaron con aguas recicladas. Este hecho marcó la productividad de las chinampas de manera negativa, pues terminó por limitar dicha relación. En ese momento se volvió más difícil seguir con las actividades agrícolas con el uso de esta agua.

Con ello, en la década de 1960 la urbanización comenzó a desatarse aún más, pues la población de esta alcaldía comenzó a crecer de manera desmesurada, al grado de llegar al nivel de la Ciudad de México. En este sentido, con la intención de construir lugares habitacionales, comenzó una destrucción del hábitat natural, tanto de las montañas como de los lagos. “El impacto de la urbanización no es sólo físico: en el año 2005 sólo el 3% de la población se dedicaba a la agricultura, el 95% de las chinampas

del centro de Xochimilco estaban abandonadas y varias chinampas improductivas habían sucumbido al mercado inmobiliario irregular, Por su parte, los pueblos chinamperos ubicados en el centro y oriente de la Delegación se enfrentan a otros problemas para poder desarrollar sus actividades agrícolas” (Delgadillo Polanco, 2009).

En suma, estas transformaciones trajeron consigo diversas consecuencias en el territorio, el ambiente y por supuesto en la dinámica social. El crecimiento de la población y sus asentamientos se desarrollaron gracias al intercambio de algunas especies animales, de la pesca y la agricultura. En este sentido, el uso de las chinampas como agricultura se fue empobreciendo, lo que ocasionó que se fueran generando nuevas prácticas y usos con relación con ello. Así mismo, se añadieron nuevas formas de nombrar a las chinampas. A partir de la conquista, empezaron a referirse a ellas como jardines flotantes o incluso como camellones, equivalente del castellano, aunque hay que recordar que las chinampas en realidad no flotaban, estaban sujetas al fondo con ramas, lodo y las raíces de los árboles, pero este aspecto siempre ha sido un atractivo turístico.

Sin duda, las problemáticas son variadas, ya que todo intento por resolver algunas de ellas ha sido prácticamente intuitivo lo que ha ocasionado el agravamiento de las mismas. Actualmente Xochimilco más que ser visto como Patrimonio de la Humanidad es un centro turístico sobreexplotado, pues debido a que la atracción principal son las trajineras, éstas han invadido casi todo el territorio provocando mayor contaminación, puesto que no es un sitio preparado para recibir una gran cantidad de turistas cada fin de semana.

Esta problemática se ha ido extendiendo con el paso del tiempo y es visible a través de la cantidad de basura generada, las descargas sanitarias ilícitas, la falta de lugares de estacionamiento, así como el tránsito que se genera tanto en el centro de Xochimilco como en los alrededores y los asentamientos irregulares en las chinampas, que son utilizadas como vivienda.

Si bien dichas problemáticas no son reversibles, los intentos por tratar de mejorar su situación se han basado en programas de rescate que articulan a Xochimilco como sitio turístico, deportivo, recreativo y por su puesto como Patrimonio Natural de la Humanidad. Sin embargo, dichos intentos se han quedado en el camino porque incluso los habitantes de barrios como el de San Gregorio han estado en desacuerdo, pues generalmente son proyectos que benefician a empresas privadas más que a los

habitantes de esta alcaldía. Como gran ejemplo está la creación del megaproyecto de la creación del parque ecológico en Cuemanco, el cual tenía como propósito posicionar a la Ciudad de México en el marco del Tratado de Libre Comercio. “Este programa privilegió la realización de obra pública (mercado, zona deportiva, embarcadero y lago artificial), en lugar de recuperar las chinampas y la actividad agrícola lacustre, y de enfrentar los hundimientos de suelo diferenciales generados por el exceso de extracción de agua del subsuelo, la contaminación de canales de agua y el avance de los asentamientos irregulares”. (Delgadillo Polanco, 2009)

Como ya se ha mencionado, la creciente urbanización que se fue dando con el paso de los años, provocó circunstancias negativas para el medio ambiente, uno de los más graves, es la reducción de los canales, pues me parece de suma importancia reiterar que Xochimilco y Milpa Alta son las zonas con mayor actividad agrícola que aún conservan una pequeña parte de esa zona lacustre de México, por lo que las zonas de Xochimilco, Chalco, Tláhuac y Mixquic son localidades de suma importancia. Otro factor con relación a la práctica milenaria del cultivo en chinampa, pues si bien se han ido transformando con el paso del tiempo en gran parte por la contaminación provocada por la urbanización y en parte por la modernización del país en general.

Sin embargo, a pesar de estos acontecimientos, han perdurado a través de miles de años, ciertos conocimientos que fueron transmitidos por generaciones hasta la actualidad y que se han mantenido en el imaginario colectivo de sus habitantes como una práctica de suma importancia, ya que la reconocen y la aceptan como parte de su identidad. Estos hallazgos son indicios de la complejidad tanto de los asentamientos prehispánicos como de la Cuenca, así mismo de la agricultura chinampera.

A este respecto, el paisaje actual de Xochimilco y sus alrededores se han modificado de tal manera que ahora es un atractivo turístico. Si bien los cultivos estaban basados en productos básicos para la alimentación, poco a poco se fue expandiendo la oferta. Hoy en día la producción principal de esta delegación está basada en cultivos ornamentales, pues es mucho más fácil dedicarse a este tipo de cultivo debido a que la contaminación afecta de manera indirecta por ser productos que no son para el consumo humano, por lo que podemos encontrar dentro de la delegación diversos mercados que ofrecen a sus visitantes una cantidad enorme y variada de productos.

### 1.3. El mercado de Plantas MadreSelva.

Uno de los mercados más importantes debido a su gran surtido es el mercado de la calle Madre Selva, ubicado en el pueblo de Xaltocan, a un costado del bosque de Nativitas. En él, se puede encontrar todo tipo de plantas de ornamento, así como árboles frutales y hierbas de olor. Está distribuido a lo largo de toda la calle, en ambos sentidos y está todo el día en actividad. Sus productos varían también de acuerdo a la temporada del año, por lo que está constantemente en movimiento. Es un mercado muy colorido y lleno de tradición, pues no sólo se comercia plantas, dentro de él existe todo un espacio que te ofrece alimentos, nieves, fruta, así como las tradicionales quesadillas de sesos para que el visitante se tome todo el tiempo para averiguar el mejor precio y disfrutar de la caminata alrededor de hermosos colores y diversos aromas. El ambiente es ideal, ya que es cálido húmedo por lo que las plantas cercen sin dificultad, hacen que se vea muy vivo. Todo el tiempo está rodeado de coches que pasan por ahí o que pertenecen al visitante que va con el fin de adquirir algún producto. Es el lugar ideal para adquirir todo lo necesario para tu jardín, pues no sólo existe la venta de plantas sino también de macetas, de fuentes, incluso hay locales que ofrecen a la venta peces y tortugas.

Hace casi 50 años, el mercado estaba ubicado en el centro de Xochimilco y sólo estaba disponible martes viernes y sábado. La exposición era de tipo tianguis. Después de unos años se trasladó a la calle de MadreSelva, lo que le permitió estar disponible todos los días del año. En esta calle, el mercado tiene más de 40 años activo, cuenta con más de 300 locales que distribuyen una gran variedad de plantas de todo tipo, incluso carnívoras y exóticas como las orquídeas. La mayoría de los locatarios son originarios de diferentes partes de Xochimilco, aunque también hay quienes vienen de lugares foráneos como Puebla o Morelos.

De acuerdo a los datos de MarketData México, la población del barrio Xaltocan asciende a los 9,000 habitantes de los cuales la mayoría trabajan en el comercio minorista, lo que significa que pertenecen a un negocio familiar, en su mayoría relacionado a la producción agrícola. Los indicadores del anexo 2, son de importancia para comprender que gran parte de su población, cerca de 4,000 personas, tienen entre 30 y 59 años lo que significa que son las personas que mayormente aportan a la economía de Xaltocan. (*Xaltocan.jpg*, s. f.)

Los habitantes, de entre 15 y 29 años trabajan y estudian, lo que indica que debe ser en el ambiente familiar, esto nos da cuenta de la importancia de las prácticas culturales en torno a la agricultura. Otro dato interesante es que más de la mitad del ingreso anual proviene de los establecimientos que operan en el lugar, mismos que emplean a más de 600 empleos en comercios minoristas. (*Xaltocan 2.jpg*, s. f.)

En cuanto a las tradiciones, el cultivo en chinampa aún se practica. Sin embargo, cada vez es más difícil llevarlo a cabo, no por las herramientas tecnológicas, que incluso les son de mucha ayuda, sino por el hecho de que el lago está demasiado contaminado debido al aumento de la población y también al hecho de que las generaciones que vienen prefieren construir sobre la chinampa sus casas o como lugar únicamente para vacacionar más que para cultivar, además de que la reducción de las chinampas cada vez es mayor y más constante. En este sentido, actualmente los principales practicantes del cultivo chinampero son los pueblos de San Gregorio, San Luis y en algunas pequeñas partes de Xochimilco centro donde la contaminación aún no afecta tanto las aguas del canal.

Las principales dificultades a las que se enfrentan los productores están relacionadas al hecho de que su producción no se basa solamente en el cultivo por chinampa, sino que también se han visto en la necesidad de adquirir productos foráneos, en parte por la contaminación del lago y en parte por la alta competencia que los obliga a tener un surtido de gran variedad a un costo a veces elevado.

En esta delegación, la mayor parte de población adulta, se dedica a comercializar plantas de ornamento, por lo que, en los últimos años, los mercados de plantas han ido en aumento alrededor e incluso en las afueras de la delegación. Existe por ejemplo el mercado de Cuemanco que se encuentra sobre periférico y muy cerca de Canal de Chalco o el más nuevo Cuemanquito, nombrado así por los mismos habitantes, así como la adaptación tipo invernadero en la deportiva de Xochimilco.

El único elemento que permite a este mercado resistir dichas problemáticas es el hecho de que es el mercado más grande y más surtido de todos, además de ser el más antiguo.

Por otro lado, el mercado está dividido en secciones dependiendo de la unidad de producción. Las principales se encuentran en Puebla, Morelos y Tlalpan que producen en invernaderos, así como en San Gregorio y San Luis que aún producen en chinampas. Independientemente de su unidad y forma

de producción, todos comercializan sus productos en el mercado Madreselva. Cabe apuntar que cada locatario maneja tipos de productos diferentes y por lo tanto cada uno tiene necesidades distintas.

En cuanto a las jornadas laborales, son bastante pesadas puesto que el mercado nunca cierra, permanece abierto al público de 7am a 6pm y las 24 horas está en constante actividad de descargas y ordenamiento de productos. En temporadas altas la carga de trabajo aumenta, por lo que existe una necesidad de rolar turnos y áreas de trabajo. Debido a que la mayoría o casi todos los locatarios son empresas familiares, cabe la posibilidad de turnarse y dividirse las jornadas, tanto en el vivero como en la distribución.

Cierto es que Xochimilco es sumamente religioso, por lo que la mayoría de sus actividades giran en torno al catolicismo. En este mercado, se encuentra un altar a la Virgen de Guadalupe. Colocado justo al centro del mercado, este altar es de suma importancia ya que los locatarios decidieron ponerlo en colectividad para generar un sentido de pertenencia y cohesión a su entorno laboral, es decir, la intención es pedirle a la Virgen que su trabajo sea bendecido. De esta manera, los locatarios siguen con la tradición de relacionar sus actividades laborales al entorno, en este caso el católico, ya que todas sus celebraciones y festividades están relacionadas con ello. Así mismo, entre ellos acordaron que el día de la Virgen, el 12 de diciembre de cada año se llevaría a cabo una fiesta en donde primero se realiza una misa y después se organizan entre los locatarios para alimentar a las personas que se acerquen al evento. De la misma forma, acordaron que el día 30 de abril es el aniversario del mercado, por lo que incluso contratan música y se celebra en el mercado bailando y conviviendo.

Algunos locatarios de este mercado hacen mención de que las personas que aún trabajan el cultivo en chinampa, conservan tradiciones como la preparación del lodo y el almacigo, el envasado de las plantas, que depende del tipo de cada una, el uso de fertilizantes y pesticidas naturales hechos a base de semillas de chile. Incluso se utilizan canoas para su transportación. Otra de las tradiciones es que cada productor dedica cierta cantidad de Noche Buena a ofrendarla en la iglesia de su pueblo, con la intención de pedir y agradecer las ventas. De la misma manera, le es ofrendada a la Virgen cierta cantidad de rosas con el fin de pedirle un buen año respecto al clima que cada vez es más impredecible.

En este sentido, las tradiciones en Xochimilco se preservan de acuerdo con las necesidades que aún pueden cubrirse, lamentablemente la contaminación y desecación del lago ha sido un factor de gran influencia para que dichas tradiciones se adapten o estén casi en peligro de desaparecer. El cambio que ha sufrido, en este sentido, es muy radical y está relacionado al crecimiento de la población. En la actualidad la mayoría de los habitantes de las generaciones futuras ya no están interesados en el comercio de plantas y prefieren prepararse en el ámbito académico. Este hecho podría tener un impacto negativo importante para esta alcaldía, pues la agricultura es la principal actividad por la que Xochimilco es considerado patrimonio cultural de la humanidad. Además de que esta práctica tiene un gran riesgo de desaparecer, ahora la mayoría de chinampas son utilizadas para construcción de hogares y en última instancia para el cultivo.

Por otro lado, en el mercado de plantas Madreselva, se puede observar la gran diversidad y el desarrollo de diversas prácticas que van de generación en generación construyendo su identidad y sus tradiciones de acuerdo a sus necesidades. Se observa también que a pesar de la competencia la convivencia entre los locatarios es bastante buena, pues a pesar de las dificultades se apoyan entre ellos y se organizan para continuar sus tradiciones.

#### **1.4. Xochimilco como Patrimonio Cultural y Natural de la humanidad.**

Por lo que se refiere al concepto del Patrimonio Cultural, fue creado por la UNESCO con la intención de identificar, promover y conservar los elementos característicos de un lugar en específico, mismos que brindan identidad y cohesión social, para ello en la Convención del Patrimonio Natural y Cultural se establecieron las bases para su identificación, clasificación y medidas para su resguardo.

(Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural, s. f.)

En un principio, se consideraban como Patrimonio las ruinas de ciudades antiguas como elementos históricos que debían conservarse a través del tiempo, pues son testimonio del desarrollo de distintas civilizaciones por lo que se comenzaron a exotizar, es decir a nombrarse como elementos excepcionales. Empezó a generarse un turismo mundial que después atrajo ciertos problemas relacionados al exceso de visitantes extranjeros que deseaban conocer estos lugares, lo que concluyó en una contradicción, pues esta problemática fue provocando el pronto deterioro de las mismas.

A partir de entonces, se comenzó a generar un amplio cuestionamiento con relación al valor brindado a éstos y a otros elementos culturales. En el siglo XX, más específicamente a partir de 1960 aproximadamente, comienzan a realizarse convenciones, promovidas por la UNESCO, en distintas ciudades del mundo, con la intención de ir mejorando la situación y proponer soluciones, es así como se van decretando ciertos lineamientos de uso y preservación del Patrimonio Cultural de la Humanidad. Solamente para ejemplificar, como resultado de dichas convenciones, las ideas surgidas en ellas se plasmaron en cartas como la de Atenas, Venecia y Quito, entre otras. Dentro de las cartas mencionadas, la que más nos compete aquí es la del Patrimonio Mundial, que se llevó a cabo en París, Francia el 16 de noviembre de 1972, en la que se establecen normas más complejas debido a la creciente lista de las inscripciones de lo que es catalogado como Patrimonio en donde destacan los valores históricos, naturales y culturales, así como la dificultad de cada gobierno, tanto federal como local de poder preservarlo intacto. “Considerando que la protección de ese patrimonio a escala nacional es en muchos casos incompleto, dada la magnitud de los medios que requiere y la insuficiencia de los recursos económicos, científicos y técnicos del país en cuyo territorio se encuentra el bien que ha de ser protegido”. (Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural, s. f.).

A este respecto es necesaria la participación de las localidades que conviven con el bien patrimonial para tomar en cuenta aspectos desde su perspectiva sobre los beneficios y consecuencias del turismo, por ejemplo. Un tema que en la actualidad está volviéndose paradójico, pues si bien existe una apertura y un mayor acceso a estos bienes, también ha contribuido a su destrucción provocando exceso de visitantes, de basura y de despojo hacia los habitantes. Ahí nace la necesidad de fomentar a la población a prepararse para interceder por él, pues los proyectos de salvaguarda no son estáticos ni definitivos, deben irse adaptando a la dinámica y organización social y económica de cada sitio en cuestión. “Constatando que el patrimonio cultural y el patrimonio natural están cada vez más amenazados de destrucción, no sólo por las causas tradicionales de deterioro sino también por la evolución de la vida social y económica que las agrava con fenómenos de alteración o de destrucción aún más terribles”. (Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural, s. f.)

Por otro lado, en la convención se hace un especial énfasis en que el Patrimonio no sólo debe importarle a las personas que lo rodean, sino que es un bien y una riqueza mundial, por lo que tanto público local como extranjero debe ser corresponsable con el mismo. “Considerando que ciertos bienes del patrimonio cultural y natural presentan un interés excepcional que exige se conserven como elementos del patrimonio mundial de la humanidad entera”.(Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural, s. f.)

Puede agregarse que en la convención también se hace mención de que en la actualidad tienen el mismo peso las actividades culturales que las visuales o artísticas, ya que anteriormente, se hacía mucho hincapié en aquellas actividades que generaran un producto artístico. Sin embargo, hoy en día, gracias al reconocimiento de la diversidad cultural se reconoce también el hecho de que las actividades culturales en general tengan un significado o simbolismo, por lo que las danzas, las artesanías y toda actividad que brinde identidad o cohesión social es considerada como Patrimonio de la Humanidad.

Otro rasgo de importancia hablando de valores, es que no todas las actividades que impliquen al Patrimonio Cultural tendrán el mismo valor para todas las personas, pues no todas las reconocerán como tal, por lo que todo Patrimonio Cultural tiene un grado de subjetividad. Como ejemplo tenemos las actividades relacionadas con la religión, la educación o la conciencia individual que dependen tanto de la forma en la que se transmiten como el medio que puede ser la familia, la escuela o los medios masivos de comunicación. Este rasgo explica el uso de ciertos valores culturales y artísticos que son

tomados y destacados de una forma particular por parte de instituciones o empresas privadas y que no siempre responden a los aspectos de la cultura local de la que son tomados.

Lo dicho hasta aquí supone que Patrimonio Cultural es un concepto complejo. En el caso de Xochimilco no sólo hace referencia al entorno natural sino también al social. En él van enmarcadas muchas prácticas que involucran costumbres y tradiciones culturales heredadas desde hace milenios y aunque se han ido modificado a través de la creciente urbanización, son muy importantes para los habitantes que tienen un gran interés por conservar su memoria histórica y su identidad. Como si fuera poco, la modernización y la urbanización problematizan aún más la situación de Xochimilco como Patrimonio, pues tan sólo la contaminación amenaza constantemente la pérdida del entorno natural y con él todo lo anterior. Por ello es necesario analizar de manera minuciosa la situación de este concepto en la actualidad que se ha tornado hacia el turismo, pues si bien parece ser una alternativa viable para su conservación, habría que analizar las propuestas de los proyectos que parecen no ser una solución planeada ni efectiva.

En este sentido, el hecho de que en 1987 Xochimilco haya sido declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO (UNESCO, 1987) hoy en día me parece cuestionable, pues fue declarado así por la actividad agrícola que como hemos visto cada vez está más limitada y amenazada por distintos factores. El atractivo turístico que principalmente se refiere a las trajineras tiene más sentido para los extranjeros y el resto del mundo que para los habitantes de esta alcaldía, pues actualmente es un sitio que no se preserva y es utilizado únicamente como lugar de entretenimiento en donde se sobrepone el valor paisajístico sobre el valor de la tecnología utilizada en el sistema agrícola.

Profundizando en tema del turismo, puedo decir que funciona como elemento conservador del folclor y las tradiciones locales de cada barrio de Xochimilco, pues actualmente existe una gran cantidad de ferias que se llevan a cabo año con año y que promocionan los productos locales, tales como la feria del mole en Actopan, la de la nieve en Tulyehualco, la del dulce cristalizado en Santa Cruz Acalpixca, entre otras. Sin duda es una excelente forma de fomentar el comercio local y conservar algunos elementos tradicionales. Sin embargo, también están latentes las problemáticas consecuentes pues tiende a hacerse masivo, lo que ocasiona diversas consecuencias como constante generación de basura, el caos vial, la modificación del paisaje para un mejor y mayor acceso, los conflictos locales, el aumento de la delincuencia, así como el creciente mercado ilícito tanto de sustancias como de

objetos o souvenirs relacionados a las culturas locales que terminan afectando directa e indirectamente a los ecosistemas naturales.

Es así como se va construyendo el proceso de identidad que representa a una cultura como resultado de los procesos históricos a través de los cuales se va generando una conciencia a medida que los habitantes se apropian de un lenguaje, ciertas prácticas, creencias y costumbres. Dichas prácticas y costumbres se van modificando a través de la adaptación de los diversos recursos y herramientas que las personas tienen a su alcance. Sin embargo, es importante recalcar que dentro de esa adaptación tan repentina y veloz se busca siempre una cohesión social que no está determinada por las instituciones o los gobiernos, sino por los mismos habitantes que intentan rescatar la memoria histórica y las tradiciones que para ellos siguen significando.

## **Capítulo II. Relación de los conceptos: patrimonio cultural, identidad e hibridación cultural con la tradición del cultivo en chinampa y sus repercusiones en las prácticas culturales de los comerciantes del mercado Madreselva.**

Hasta este punto hemos estudiado el origen de las prácticas agrícolas en la época prehispánica con la intención de enmarcar la importancia y resguardo de éstas como patrimonio cultural de la humanidad. A continuación, se analizará la relación de las prácticas expuestas con el concepto de patrimonio, éste a su vez con el de cultura y la teoría de la hibridación cultural para darle sentido a esta investigación por lo que este segundo capítulo aborda el uso y función social del patrimonio, así como la relación que tiene con la identidad, todo ello para comprender la trascendencia de las prácticas agrícolas dentro del entorno social y cultural del mercado Madreselva.

### **2.1. El Concepto de Patrimonio Cultural, su concepción social y su relación con la identidad.**

Ahora bien, para poder abordar los conceptos de Patrimonio Cultural e identidad es necesario tener en claro lo que significa cultura, para lo cual señalaré los aspectos más relevantes a través de la historia de este concepto con la intención de no dejarlo de lado, pues es una base muy importante para los temas que abordaré y relacionaré posteriormente. Para este propósito comentaré aspectos importantes en el texto del autor Giménez Gilberto llamado *Estudios sobre la cultura y las identidades sociales*, ya que este texto en particular contiene un gran desarrollo de la trayectoria del concepto cultura que además está dividida en diversos procesos.

A este respecto Giménez apunta las primeras nociones de cultura en las que cita al libro *Primitive Culture* del antropólogo Edward Tylor, pues en este texto aparece la primer gran definición de cultura que evoca a todo aquello que se considere un hábito o costumbre aprendido dentro de una sociedad que finalmente, se traduce en formas de comportamiento. Así también tenemos los aportes de Adam Kuper quien ha estudiado la historia y evolución de la cultura como concepto y quien escribe que su origen se encuentra en las discusiones intelectuales del siglo XVIII en Europa y que viene de la palabra civilización, evocando a la cortesía, al civismo, así como a la sabiduría. Giménez apunta

paralelamente, que en Alemania el concepto hacía referencia al cultivo del alma, lo cual era significado de crecimiento personal.

En segundo lugar, el autor expone los aportes del antropólogo Clifford Geertz, en los que se describe a la cultura como una telaraña de significados que son parte de los individuos y que se construyeron a través los hábitos y significados aprendidos en sociedad. Finalmente, el propio autor otorga su propio concepto de cultura y la describe como una “organización social de significados interiorizados de modo relativamente estable por los sujetos en forma de esquemas o representaciones compartidas, y objetivados en formas simbólicas, todo ello en contextos históricos específicos y socialmente estructurados” (Giménez, 2005)

A manera de resumen, tenemos que el concepto de cultura ha evolucionado a través de la historia, enriqueciéndose cada vez más. Su desarrollo ha pasado por una etapa enfocada a la economía, después vino una etapa más enfocada al desarrollo humano y posteriormente, la etapa de la sostenibilidad, es decir, donde se realizan diversos esfuerzos para conservar su autenticidad lo más posible para que las futuras generaciones, la puedan apreciar.

En el caso de la declaración universal de la UNESCO sobre la diversidad cultural llevada a cabo en París, Francia el 2 de noviembre del 2001. Se dice que la cultura debe ser entendida no solo como crecimiento económico sino también como el acceso a un crecimiento intelectual, afectivo, moral y espiritual. “Reafirmando que la cultura debe ser considerada el conjunto de los rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los modos de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias” (UNESCO, 2001).

La cultura, por lo tanto, tiene varias dimensiones, desde el modo de vivir, la social, la económica, así como la territorial. Sin embargo, todas tienen el fin de darle vida al ser humano, pues en sí misma la cultura está viva ya que se compone de elementos del pasado, con influencias del exterior, así como novedades que se le van añadiendo.

Para terminar con este tema, me parece de suma importancia exponer, que el concepto de cultura cada vez se vuelve más problemático debido a que las discusiones multidisciplinarias entorno a este son más complejas. Además de la presión ante la necesidad de definirla para poder realizar programas públicos o políticas culturales, el hecho de que cada uno interprete la cultura de diversas maneras

debe dejar ya de ser un obstáculo. Una propuesta interesante para ello, es tomar en cuenta lo que todos buscamos realizar con la cultura y se resume en dos puntos. El primero es pensar en que todos debemos aceptar la diversidad del concepto y el segundo es que el objetivo principal es que todas las personas tengan acceso a ella.

Ahora bien, en cuanto al concepto de patrimonio cultural, éste también se ha ido transformando de acuerdo las necesidades de los objetos catalogados y de las distintas dinámicas de la sociedad, por lo que su significado es amplio además de multidisciplinario. En primer lugar, la antropología ha hecho sus aportaciones con relación con las expresiones culturales producidas por la humanidad, reconociéndolas como un legado histórico, pues son pruebas del avance social y tecnológico. En segundo lugar, la rama de las artes que critica y estudia los estándares de la estética y que se ha encargado de generar gran cantidad de valores según las corrientes artísticas. Posteriormente la rama del Derecho también ha aportado con relación al estudio o creación de leyes necesarias para conservarlo, protegerlo, restaurarlo y difundirlo.

A este respecto, se considera como patrimonio, una herencia o legado que sirve como modelo de referencia y conforma a la identidad social. Según Josep Ballart en su texto *El patrimonio histórico y arqueológico: valor y uso*. Son tres los tipos valores que se le atribuyen al patrimonio cultural, el valor de uso, el valor formal y el valor simbólico-significativo. Sin embargo, el concepto es relativo, ya que la atribución de dichos valores dependerá del desarrollo histórico de la sociedad, su dinamismo y las tendencias estéticas, además de la interacción de las personas con dichos bienes culturales (Ballart, 2002).

Así pues, el concepto ha ido de una idea particular basada en el coleccionismo a una idea más colectiva de difusión de monumentos como ejemplo de cultura nacional y también como símbolo de identidad, destacando así su importancia antropológica, por el simple hecho de ser manifestaciones de la vida humana. “En resumen, podemos definir el patrimonio cultural como el conjunto de manifestaciones u objetos nacidos de la producción humana, que una sociedad ha recibido como herencia histórica, y que constituyen elementos significativos de su identidad como pueblo” (Giménez, 2005).

Siguiendo a Josué Llull Peñalba, la primera forma en la que se comenzó a valorar al patrimonio es el coleccionismo, ya que hace referencia a la riqueza personal. Cabe mencionar que, en la época de los conquistadores, poseer objetos y conquistas en sí mismas, se volvió tendencia por lo que, desde entonces, incluso los viajes también eran considerados como tal. Su concepción ya era bastante diversa. Se consideraban objetos de mayor valor aquellos que generaban dinero, por lo que las obras de arte sólo se valoraban por su exotividad. En aquel entonces, el disfrute de aquellos objetos, cosas o circunstancias coleccionables era meramente personal por lo que también estaba limitado, pues no existía un acceso público a los objetos, a menos de que se quisieran mostrar ante éste como trofeo, es decir ser reconocidos como grandes conquistadores.

La historia del coleccionismo sin duda es una de las más bastas, sin embargo, tocaré algunos momentos históricos que están relacionados a las prácticas culturales, ya que esta tesis se enfoca en la actividad agrícola como patrimonio cultural, lo cual se reconoció mucho tiempo después.

Así pues, uno de los momentos cumbre de dicha historia es el Renacimiento, periodo transcurrido entre los siglos XV y XVI en Europa Occidental. En este periodo, no había como tal una concepción de patrimonio, sin embargo, los objetos y las adquisiciones comenzaban a ser valoradas, principalmente por los grandes monarcas, pues eran quienes adquirirían objetos con la intención de ser reconocidos como personas de gran conocimiento o poder y posteriormente muchos de ellos crearon espacios especiales de resguardo para sus grandes colecciones. Por otro lado, es en este periodo en donde se toma conciencia del tiempo transcurrido a través de la historia de la humanidad y de algunos momentos clave para el desarrollo del arte y la cultura.

Por ello la importancia de enmarcar al patrimonio en este periodo, pues este reconocimiento dio pie a su concepción formal. En primer lugar, se empiezan a reconocer los distintos periodos de la historia tales como el Renacimiento mismo, así como el Medioevo. Éste último refiriéndose al tiempo transcurrido entre la historia antigua y la moderna lo que fue un parte aguas para la forma de concebir el patrimonio, ya que la primer gran catalogación fue separar los objetos en antiguos y modernos.

Con ello la especialización del coleccionismo comenzó a desarrollarse a través del establecimiento de las academias encargadas de la formación profesional en el campo del arte y la cultura para realizar estudios sobre los objetos y sus necesidades. Posteriormente se dio la creación de instituciones, encargadas tanto de la catalogación como de la difusión. Esta parte es sumamente importante pues las ideas en torno a lo que se concibe como patrimonio y su significado se comienzan a establecer, de

la misma manera, el profesionalismo en el área se empieza a expandir. Cabe mencionar que dichos procesos también están relacionados al control de la función social del arte por parte de los mecenas, pues finalmente, son ellos quienes tienen el poder de adquirir y dar valor a los objetos de acuerdo a su criterio y visión del mundo.

Encontramos que otro periodo de gran magnitud para el desarrollo del concepto es el de la Ilustración llevado a cabo entre los siglos XVIII y XIX, pues con la profesionalización de distintas carreras, los estudios e investigaciones en el campo cultural se abrieron ampliamente y se comenzaron a criticar las concepciones del arte y la cultura. De ese modo, inició un proceso de universalizar la cultura. “Las ideas ilustradas, junto con los avances experimentados por las ciencias del conocimiento, colocaron a la cultura en una posición de auténtico protagonismo, convirtiéndola en eje de las conversaciones humanas” (Peñalba, 2005).

No solo aumentaron las expediciones, sino que también las excavaciones y los estudios de toda actividad humana lo que llevó a la valoración del Patrimonio Histórico. Por otro lado, el tema cultural ascendió principalmente gracias a las élites debido a que eran la parte de la sociedad con mayor acceso al mismo a través de los museos, que también cambiaron su concepción a inicios del siglo XIX, pues ya no sólo eran lugares de resguardo para los tesoros del monarca. Con los hallazgos constantes, aumentó la cantidad de objetos considerados como patrimonio y, por lo tanto, la riqueza de los países europeos en general, lo que fue propiciando la apertura al público. De modo que los diferentes acontecimientos sociales ocurridos en Europa fueron moldeando la forma de ver a los objetos del pasado, pues reconocer su importancia para la sociedad y su valoración como testimonio de su historia llevaron a considerarlo como objetos parte de su identidad nacional. Ello propició el comienzo de la difusión de los objetos culturales y artísticos hacia el público en general.

Posteriormente, durante los siglos XIX y XX, la concepción del patrimonio cultural se fue estableciendo ya como concepto de manera más consciente, puesto que, gracias al nacionalismo, la relación entre los objetos y las personas comenzó a fortalecerse, con ello la necesidad de considerar la condición simbólica de los objetos y plantear que las prácticas culturales también deben ser consideradas para dicho concepto. Junto con este desarrollo, se va dando también el de la legislación del Patrimonio Cultural y las bases para su difusión, conservación y restauración. Se desarrollan también una serie de instituciones encargadas de catalogarlo, resguardarlo y hacerlo público.

Sin embargo, es hasta el periodo del Romanticismo, ocurrido en el siglo XIX en donde se considera al patrimonio cultural como una parte importante de la sociedad, en cuestión de significado y simbolismo pues es hasta este momento, cuando las diferentes sociedades empiezan a tener un sentido de pertenencia hacia dicho patrimonio. Esto propició el orgullo de las naciones por los objetos que les pertenecen, pues le brindan identidad a cada una en particular, en tanto que son testimonios del pasado histórico y artístico que sin duda moldearon el presente. De esta manera se comenzó a buscar una mayor difusión, así como protección jurídica para los objetos.

Así pues, comenzó un proceso de identificación de las civilizaciones por los objetos y monumentos más importantes en la historia de su desarrollo. Gracias a dicho periodo o más bien llamado movimiento artístico y cultural, los símbolos nacionales se fueron definiendo y exaltando en cada lugar de Europa y América. “La conciencia historicista viene unida, con frecuencia, a un sentimiento de revivificación nacionalista, que tiene gran importancia para la difusión de una determinada sensibilidad hacia los bienes culturales” (Peñalba, 2005).

Finalmente, durante los siglos XIX y XX el catálogo de los objetos considerados como patrimonio cultural se fue ampliando rápidamente, pues con el surgimiento de nuevos materiales, técnicas y estilos, los valores se fueron diversificando, lo que derivó en la aceptación tanto de nuevos objetos, así como de manifestaciones culturales.

Como se ha dicho con anterioridad, el Patrimonio Cultural es un tema que se expande a través del tiempo, cada vez son más las actividades y/o prácticas que son consideradas como tal, además de su inserción en el turismo, por lo que ahora me referiré a aspectos importantes de su problematización actual.

Por otro lado, es necesario comentar que la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura) tiene como uno de sus objetos conservar, promover e identificar al patrimonio de todo el mundo, por lo que es la organización que más ha aportado a este tema construyendo bases conceptuales para un menor manejo del mismo. A este respecto, la Unesco ha generado como resultado diversos artículos y revistas que dan una gran orientación a los estudiantes de estas áreas para tener una mayor reflexión hacia la planeación de programas que sirvan a este objetivo.

De acuerdo a Ciro Caraballo Perichi, consultor de la UNESCO y coordinador del proyecto UNESCO-Xochimilco, el siglo XX es clave en el desarrollo del patrimonio cultural, porque es ahí donde se empieza a marcar una diferencia entre la apreciación de los objetos del pasado con los contemporáneos y, por lo tanto, es esta parte de la historia en donde se amplían los criterios del Patrimonio Cultural, ya que actualmente, éstos se conforman de una gran cantidad de estudios, reflexiones y conceptos.

A este respecto el autor nos dice que todo aquello que ha sido catalogado como patrimonio cultural incluye aquello que es del pasado, de la naturaleza, cultural o mixto, es decir que con el paso del tiempo se ha ido ampliando aun cuando es reconocida la dificultad de cada estado por conservarlo o que signifique una planificación cada vez más compleja. Si bien antes se catalogaba con mayor facilidad, ahora se ha vuelto más complejo debido a que hoy en día Patrimonio significa no sólo un objetopreciado del pasado sino también identidad, tanto local como nacional, así como turismo. Lo cual ha terminado por saturar las listas de inscripción para dicha catalogación.

Por ello la situación actual del Patrimonio es bastante compleja, pues los lugares en donde se encuentran ciertos monumentos o que se realizan diversas prácticas en torno a éste se han vuelto sitios de turismo masivo, lo que ha derivado en pérdida de población local, deterioro de la zona patrimonial, así como exotización de los objetos que provoca su distribución ilegal. Todo ello ha convertido dichos sitios en parques temáticos, que a su vez han propiciado un aumento a la delincuencia, alcoholismo y narcotráfico así como tráfico de bienes culturales y de especies endémicas de los sitios patrimoniales.

Ciro Caraballo apunta que debido a dicha problemática cada vez está más en riesgo el patrimonio, ya que ahora se instaura en una nueva lista, la de patrimonio mundial en peligro y nos pone como ejemplo la Zona Arqueológica de Machu Picchu o las Islas Galápagos. “Los discursos políticos y los acuerdos internos privan sobre los requerimientos técnicos de la propia Convención. La autenticidad y la integridad, valores esenciales de la Convención, comienzan a ser altamente cuestionados, conjuntamente con la ética de las decisiones del propio Comité de Patrimonio Mundial” (Caraballo Perichi, 2011).

A este respecto, otro de los aspectos importantes a considerar son las fiestas y carnavales que se llevan a cabo dentro de los mercados, pues ahí se da continuidad y se rescatan innumerables costumbres y tradiciones que van desde la comida, la música y los bailes, hasta las quemas de castillos, de fuegos pirotécnicos y los obsequios que se ofrecen al público, muchos de ellos son elaborados artesanalmente.

Acerca de la identidad y el patrimonio, encontramos como ejemplo, precisamente dichas manifestaciones culturales, puesto que son una expresión del sentido de identidad y pertenencia. Al respecto, Olga Lucía Molano nos dice: “La identidad sólo es posible y puede manifestarse a partir del patrimonio cultural, que existe de antemano y su existencia es independiente de su reconocimiento o valoración” (Identidad Cultural. Un concepto que evoluciona. Molano Olga.pdf, s. f.)

Así mismo recalca que la sociedad es la encargada de configurar su patrimonio, pues es la que determina los elementos que valorará y que sumirá como propios siendo éstos los referentes de su identidad. También menciona que estas identidades son reconocidas histórica y constantemente en su entorno, por ello la identidad tiene un carácter activo.

Por otro lado, Gilberto Giménez en su texto Estudios sobre la cultura y las identidades sociales apunta que la identidad no puede estar separada de la cultura, así como ésta de los individuos pues tiene un carácter colectivo y social, lo que significa una relación inseparable, incluso subraya que la cultura existe solo a través del que la actúa y la vive. El concepto de identidad cultural, conlleva un sentido de pertenencia a algo o alguien con quien se comparten ciertas características, rasgos o similitudes como lo es la religión, las costumbres o los valores. Por ello la identidad es móvil pues se va moldeando según el tiempo y el lugar, tal es el caso de las personas migrantes que justamente van conformando su identidad tomando rasgos de los lugares por los que han pasado, aprendiendo constantemente y enriqueciéndose de influencias exteriores.

Ahora bien, en cuanto a la relación de los conceptos anteriormente señalados y el caso específico de Xochimilco, es también un caso, bastante complejo debido a que contiene diversos aspectos en su catalogación que se deben tomar en cuenta en un plan de gestión. En primer lugar, su peso histórico junto con la agricultura y el paisaje lacustre que es además el albergue de una especie en peligro de extinción, el ajolote. En segundo lugar, las prácticas culturales que se llevan a cabo a su alrededor, como las fiestas patronales, al Niño pa o a la Virgen de los Dolores, y la celebración de los muertos.

Finalmente, que es considerado uno de los sitios turísticos más importantes de la Ciudad de México, junto con Tláhuac y Milpa Alta, alcaldías relacionadas por el canal, así como las imágenes de la trajinera adornada con flores y el ajolote como representativas del lugar.

Así pues, Xochimilco cumple con casi todos los criterios de autenticidad y valores significativos que se mencionan en la convención del patrimonio cultural. Al respecto, la UNESCO reconoce la importancia de estos pueblos originarios, tanto del centro como de la periferia, pues en cada barrio y pueblo existen diversas tradiciones que se consideran igual de importantes, sin embargo, el hecho de que sea un patrimonio tan complejo conlleva también dificultades complejas.

### **2.1. Concepto de Patrimonio Cultural Inmaterial y la pérdida de las prácticas culturales relacionadas.**

Así pues, el concepto de patrimonio cultural ha ido generando una serie de enfoques distintos para cada tipo de patrimonio. En este caso, abordaremos únicamente los correspondientes al Patrimonio Inmaterial o Intangible, ya que este es el que nos interesa para la relación con la identidad específica de Xochimilco y el mercado Madreselva.

Ahora bien, de acuerdo a la convención del Patrimonio Cultural Inmaterial que se llevó a cabo en el año 2003, por la UNESCO. Toda actividad humana del tipo expresión, práctica, técnica o saber milenario que se transmite por generaciones es patrimonio cultural inmaterial. “El patrimonio cultural inmaterial o “patrimonio vivo” se refiere a las prácticas, expresiones, saberes o técnicas transmitidos por las comunidades de generación en generación” (UNESCO, 2003).

Su importancia radica en que brinda identidad y sentido de pertenencia a los habitantes de un cierto lugar, ya que dichas actividades son diferentes en cada uno de ellos y se consideran patrimonio, aquellas que ellos mismos eligen. De la misma forma, favorecen la creatividad humana, el bien social y es generador de ingresos, además contribuye a la gestión del entorno. En el 2003, se generó la Convención por la salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial en donde se pretende la protección y conservación del mismo, pues es considerado Patrimonio vivo.

Así pues, dicha convención y declaratoria del Patrimonio Cultural Inmaterial, es de suma importancia para países como México en donde abundan, fiestas patronales, festividades y carnavales en donde la comida, la música y los fuegos pirotécnicos no pueden faltar. A este respecto, los mercados son una parte también importante pues incluso en el año 2016, gracias a la iniciativa de la diputada Socorro Meza Martínez, propuesta en 2016 durante el programa: Año de la Participación Ciudadana, hace un llamado a la asamblea legislativa del distrito federal a emitir la Declaratoria de Patrimonio Cultural Intangible para los Mercados Públicos de la Ciudad de México, en el que se busca su desarrollo económico, así como su protección y salvaguarda teniendo como antecedentes la herencia cultural que aporta el ambiente de estos lugares para los mexicanos. Este ambiente es generado tanto por la música, la indumentaria, las formas de hablar e incluso el comercio en los mercados públicos, relacionado de la misma forma al reconocimiento por parte de la UNESCO de la comida mexicana como Patrimonio Intangible de la Humanidad.

De acuerdo a la diputada Socorro Meza en la iniciativa mostrada en el párrafo anterior, los aspectos a considerar no sólo son los del comercio, sino también su carácter económico social, ya que son el principal distribuidor de alimentos de la Ciudad, así como productores agrícolas nacionales y una importante fuente de empleo que mantiene la unión familiar. En cuanto al aspecto cultural, se encuentran los usos y costumbres que se generan dentro de estos espacios, la mayoría de ellos datan desde la época prehispánica, pues es posible encontrar todo tipo de productos, incluso en la actualidad son cada vez más grandes y diversos. “Hemos querido situar a los mercados públicos dentro de ese contexto, pues tienen distintas dimensiones a considerar y no solo el aspecto comercial” (Meza Martínez, 2016).

Ahora bien, para lograr una correcta gestión de estos patrimonios en conjunto, es necesario atender tanto a autoridades locales como nacionales para que desde las alcaldías se empiecen a realizar propuestas encaminadas a la preservación de éste. Así mismo, se debe comenzar a planear parte por parte de acuerdo a la urgencia o necesidad de cada una de ellas.

En este sentido, la UNESCO decidió a partir de la considerable pérdida de las chinampas en el siglo XX, buscar y poner en práctica varias actividades con relación a la pérdida de agua, poniendo a éste como tema de urgencia central. Para ello se creó un plan de manejo, en el cual se involucraron diversas instituciones, así como personas de la comunidad para llevar a cabo el proyecto UNESCO-Xochimilco. “Hoy las circunstancias han variado significativamente. Desde el año 2002 se iniciaron conversaciones entre la delegación del Gobierno del Distrito Federal en Xochimilco y la UNESCO-México para buscar

nuevos espacios políticos y económicos, que permitirán la construcción de planes de gestión del sitio” (XOCHIMILCO\_TLAHUAC\_MILPA\_ALTA\_RESUMEN\_DE.pdf, s. f.).

En otras palabras, la cuestión del patrimonio se encuentra en un debate muy fuerte ya que, en este caso, la cuestión de la contaminación es muy difícil de restaurar, sin embargo, se realizan intentos para que no se pierda por completo a través de la creación de redes de diversas disciplinas y a través de un plan que va paso a paso y reestructurándose conforme avanza, pues lo más importante es hacer participe a las comunidades para así garantizar armonía entre la vida cultural y la social y beneficiarlos, pues finalmente son los auténticos conocedores de su realidad social.

Es importante recalcar que la cultura es muy importante en territorios como México, ya que es un país multicultural con una gran diversidad que está íntimamente relacionada con el territorio, tan es así que los diversos pueblos originarios han estado buscando su reconocimiento incluso recreando nuevas identidades, tomando al patrimonio como eje principal, en el que se busca incluso mejorar tanto la calidad de vida como los ingresos. Así pues, el patrimonio conforma una gran parte de la identidad de las sociedades ya sea como modo de vida, expresión, desarrollo o transformación en su memoria histórica, por lo tanto, el patrimonio es la identidad cultural de las comunidades y es además fomento del desarrollo y la cohesión social.

Con todo lo anterior, podemos decir que el mercado de plantas Madreselva tiene las siguientes características: es parte del patrimonio cultural inmaterial, pues cumple tanto con la declaratoria de patrimonio inmaterial como con la iniciativa de ley sobre los mercados públicos de la Ciudad de México, ya que comprende diversas tradiciones, prácticas milenarias y actividades cotidianas que lo hacen colectivo.

Así mismo, está relacionado con la identidad del pueblo de Xaltocan, ya que como mencione con anterioridad, algunos de sus locatarios aún están interesados en el rescate de la agricultura en chinampa, ya sea por el turismo o por el hecho de que les genera un sentido de pertenencia y por tanto les brinda una identidad de la que se sienten orgullosos. Sus valores son ideológicos, debido a que forma parte del patrimonio de la nación que es Xochimilco, simbólico pues también está relacionado con las fiestas patronales y por supuesto mercantil. En la Ciudad de México es reconocido este lugar como el lugar predilecto para consumir todo lo relacionado a jardinería, así como alimentos y bebidas tradicionales como los tlapiques o tamales de pescado y pulque.

Su función social está relacionada al patrimonio colectivo, es reconocido y apreciado por la conservación de elementos desde la historia prehispánica conformada por miles de años, misma que ostenta dicho patrimonio y que está relacionada a diversos factores y rasgos de identidad.

Sin dudas el mercado de plantas Madreselva representa una parte sumamente importante tanto de la identidad del pueblo de Xaltocan como de Xochimilco, representa una visión tradicional del México prehispánico que aún se encuentra vigente. Además, se ha enriquecido a través del tiempo pues con la creciente urbanización, el mercado y sus locatarios se han visto en la necesidad de aumentar su oferta de productos para atraer al público, así como promover el turismo extranjero. Este conjunto de valores conforma un patrimonio basto y rico en cuanto a la teoría de la hibridación cultural, que detallaré más adelante, por que posee múltiples significados para la sociedad desde el punto de vista de sus tradiciones, actividades, prácticas y por tanto de su identidad. Este mismo conjunto de aspectos dan cuenta de la transformación de las prácticas culturales, son testimonios de que no existe como tal una pérdida sino una transformación, un tipo de adaptación que permite el enriquecimiento y la mezcla de conocimientos e ideas, tanto modernas como tradicionales.

## **2.2. Concepto de Hibridación Cultural entre aspectos tradicionales y modernos desde la teoría de Néstor García Canclini.**

Es preciso tener presente que hablamos de Hibridación Cultural, término acuñado por el antropólogo argentino Néstor García Canclini, quien acuñe el concepto en 1990. Pues él apunta que todas aquellas actividades culturales que han tenido influencias del extranjero o que se han ido modificando con el paso del tiempo son el resultado de una hibridación, que en términos generales es una mezcla entre lo tradicional y lo moderno, entre aspectos de una cultura y otra. Actualmente, podríamos decir que todas las culturas del mundo son culturas híbridas, puesto que existe una gran influencia del pasado de los medios de comunicación y las tecnologías. Es una combinación entre tradiciones y conocimientos, generando una gran diversidad cultural. El autor expone que es un proceso de mestizaje en el que se transforman las costumbres, por lo que debe mirarse de manera positiva pues es una forma de enriquecer la cultura.

En este sentido, el concepto de Hibridación Cultural es de suma importancia para el reconocimiento y valoración de las culturas populares, ya que brinda otro enfoque de estudio para la identidad, así como para otros conceptos como mestizaje o multiculturalidad.

De acuerdo a Canclini, la Hibridación es un desarrollo en el que las culturas se nutren de diversos aspectos de otras culturas y épocas, por lo que toda cultura existente en la actualidad es híbrida, pues se ha inspirado y forjado a través de la historia, siempre relacionándose con otras. “Entiendo por hibridación procesos socioculturales en los que las estructuras o prácticas discretas, que existían en forma separada, se combinan para generar nuevas estructuras, objetos y prácticas” (García Canclini, 1990).

Este concepto permite estudiar de manera más amplia y profunda el desarrollo de los simbolismos, además, permite ver la producción y la riqueza de las mezclas culturales, pues intenta reorganizar al patrimonio para su reutilización o reinserción a nuevas condiciones de producción y mercado. Cabe mencionar que el objetivo no es el estudio de la hibridación como tal, sino el proceso en que los elementos simbólicos de la cultura se hibridan, por lo que es un tema que atañe tanto a culturas hegemónicas como populares, sobre todo aquellas que busquen aprovechar los beneficios de la modernidad.

Otro aspecto importante del concepto es que permite cuestionar la idea de lo puro, pues demuestra que tanto las culturas como las identidades son móviles y cambiantes, es decir, deslinda de los estereotipos. Así mismo, permite una mejor explicación de cómo es que las culturas populares se insertan en aspectos modernos, un hecho que no puede ignorarse en la época actual, pues mediante esta reflexión es posible darle un nuevo giro tanto a las economías como a las políticas culturales.

Según Canclini, mediante la hibridación, es posible observar las interconexiones del mundo y su construcción de manera fluida, ya que dicha construcción se dio a través de procesos históricos interétnicos, transclasistas y transnacionales, es decir, mediante diversas formas adoptadas por los miembros de cada sociedad que se apropiaron tanto de ideas de comunicación masivas como de costumbres tradicionales o que obtuvieron aprendizajes de países extranjeros y los aplicaron a su país de origen.

Por ello es necesario ver a este concepto en medio de las interpretaciones de la industrialización y masificación global de los procesos simbólicos y de los conflictos de poder que éstos provocan, pues

con la intensa migración actual, así como la enorme difusión de ideas y creencias que atraviesan al continente los procesos de hibridación se han recalcado, pues se lleva a cabo en condiciones histórico-sociales particulares como centro de sistemas productivos y de consumo en su mayoría forzado. Como ejemplo Canclini pone a las ciudades, pues es ahí en donde se perciben mayores conflictos, pero también mayor creatividad cultural.

Así pues, dicho concepto da pauta para hacer visible y aceptar las diferencias de este mundo, tanto las que benefician como las que aparentemente no y hacerlo más ameno aceptando todo aquello que se gana y se pierde al hibridarse. La intención es dejar de ver como algo negativo el conflicto inestable en que dichas diferencias se insertan tanto en el campo artístico como el cultural.

Al respecto conviene decir que este concepto es más que necesario, pues en América Latina, la modernidad nunca llegó del todo, así como tampoco las tradiciones o prácticas milenarias se fueron del todo, tal es el caso de la agricultura en Xochimilco, que actualmente está en conflicto justo por la enorme urbanización de los últimos sesenta años, pero que aún con todo algunos comerciantes aún resisten al intentar rescatar sus tradiciones milenarias, pues reconocen que todavía existen prácticas dignas de salvaguardar, ya sea por el sentido de pertenencia que sienten hacia éstas o por el hecho de que son consideradas patrimonio de la humanidad.

Es en este contexto en que el autor cuestiona la validez y el sentido que tiene la modernidad en un lado del mundo donde no es posible acceder a ella del mismo modo que lo harían en Europa, por ejemplo, ya que en Europa no tendrían el conflicto de separar naciones, etnias o clases sociales, ni se preocuparían por los cruces socioculturales entre tradición y modernidad, pues no es un tema que atañe a las instituciones o sectores hegemónicos sino en la forma de producir económica y simbólicamente de los individuos. Canclini pone como ejemplo a los campesinos que adaptan sus saberes para vivir en la ciudad o la adaptación de sus artesanías para interesar al público urbano, lo que da por sentado que las oposiciones abruptas no funcionan para este lado del mundo. “Tenemos, entonces, tres cuestiones en debate. Cómo estudiar las culturas híbridas que constituyen la modernidad y le dan su perfil específico en América Latina. Luego reunir los saberes parciales de las disciplinas que se ocupan de la cultura para ver si es posible elaborar una interpretación más plausible de las contradicciones y los fracasos de nuestra modernización. En tercer lugar, qué hacer -cuando la modernidad se ha vuelto un proyecto polémico o desconfiable- con esta mezcla de memoria heterogénea e innovaciones trucas” (García Canclini, 1990).

En este sentido, el autor cuestiona el sentido de la modernidad, pues está demostrado que no en todos los contextos es la mejor opción, pues en el caso de América Latina todavía abundan las etnias y existe una fuerte división social de clases, por lo que la modernidad no resultó tan factible, pues las estrategias de la modernidad están basadas en las instituciones y los sectores hegemónicos lo que ocasiona un gran conflicto, pues América Latina es el camino de millones de migrantes, campesinos e indígenas que todavía buscan comercializar sus artesanías y que están en constante reconversión tanto simbólica como económica.

Con dichos argumentos, es como Néstor García Canclini justifica que la oposición entre lo tradicional y lo moderno, así como lo culto, lo inculto, lo popular y lo masivo no es tan viable y más aún necesario deconstruir, para así verificar si el concepto de hibridación puede estudiarse, a partir del estudio multidisciplinario de las herramientas que cada disciplina suele estudiar por separado.

El presente trabajo, puede aportar otra forma de concebir la modernidad latinoamericana para transformar la investigación cultural y poder explicar la coexistencia de elementos culturales tradicionales con las nuevas tecnologías, así como la forma de producción de artesanías de manera masiva o incluso industrial o la utilización de otros medios de producción para no dejar morir la idea de un patrimonio cultural milenario de un lugar como lo es Xochimilco.

Todo lo anterior tiene el fin de poder explicar, valorar y analizar los puntos a favor y en contra de la modernidad, pero sobre todo sus fracasos, pues se ha vuelto un proceso conflictivo y polémico, ya que muchas de sus innovaciones no se han podido llevar a cabo en este contexto.

Ahora bien, en cuanto a lo culto, lo popular y lo masivo, Néstor García Canclini recalca que es necesaria una planeación de estrategias para entrar y salir de la modernidad, que podemos observar cómo subtítulo en su libro, pues él dice que nos encontramos en un laberinto de significados donde hay, entradas, salidas y cruces, por lo que su libro lo considera como una ciudad, con diversas entradas pero que dentro todo se mezcla. Como ejemplo pone a los migrantes que la atraviesan y suelen instalarse en los cruces de la misma, entonces se pregunta ¿cómo estudiar la capacidad de las ciudades para sobrellevar todo ello y evitar el desorden? Por ello insiste en el análisis multidisciplinario para analizar y resolver desde distintas perspectivas.

Me parece de suma importancia mencionar que hibridación es una opción para los conceptos que no han terminado de explicar el mundo actual, pues conceptos como culto, popular o masivo, así como sus sinónimos son conceptos que abarcan solo una parte y en este mundo actual eso ya no es

suficiente, debido a que hoy en día se cuestiona, por ejemplo, si un artesano o un campesino son también individuos cultos. Así también las culturas populares, que en la actualidad se observa que su carácter ya no es tan puro como hace unos años podrían considerarse, pues incluso en la época colonial se distinguieron aquellas que tenían influencia del extranjero.

Todo ello debido a que los estudios culturales actuales se realizan con un pensamiento más complejo en el que se trata de observar y estudiar más a detalle los procesos históricos y sociales. Existe un estudio más amplio de las relaciones entre tradición y modernidad, que intenta explicar ¿cómo aspectos tradicionales pueden aparecer en procesos de industria? Tal es el caso de la amplitud mundial que ha tenido el arte huichol o la cantidad de libros publicados al año, que sin duda es mayor a épocas anteriores.

En el caso específico del arte popular, el autor considera que hay que preocuparse menos por lo que se extingue que por lo que se transforma, ya que actualmente abundan más los artesanos y músicos populares, así como la difusión de los mismos, pues sus funciones tradicionales se siguen cumpliendo y a la vez se han desarrollado otras como la atracción de turistas. Así mismo, señala que, entre éstos y otros aspectos, la crisis en que entró la modernidad se ha ido transformando en relaciones entre tradición, modernismo cultural y modernización económica, lo que resulta irónico para América Latina puesto que la modernidad nunca llegó por completo.

Así pues, el texto “Culturas Híbridas, estrategias para entrar y salir de la modernidad” tiene intención de analizar la teoría de la modernidad con relación a las transformaciones que su crisis ha provocado en América Latina desde los años ochenta, como cuestionar a la industrialización frente al medio ambiente, la necesidad de reconocimiento de grupos sociales que los nacionalismos modernos excluyeron.

Por otro lado, reconocer a América Latina con sus complejidades de mezcla entre la tradición y la modernidad y que cada país que la conforma tiene su propio proceso de desarrollo y, por lo tanto, que se concibe a la posmodernidad como la pauta para cuestionar y problematizar dichas relaciones que resultaron del intento de excluir o intentar superar las tradiciones sobre las que la modernidad quiso asentarse. Todo con el fin de explicarnos los diferentes sentidos de la modernidad, tanto positivos como problemáticos.

Teniendo en cuenta el reconocimiento de este patrimonio por su historicidad, así como la crisis ambiental que ha traído la modernidad, la situación actual de las chinampas en Xochimilco y las

consecuencias que ello ha traído al mercado de plantas MadreSelva me parecen un ejemplo idóneo para demostrar la importancia de reconocer que dicho patrimonio está atravesando un proceso de hibridación cultural, pues son muchas las tradiciones, costumbres y prácticas culturales que se han querido conservar intactas pero que se han tenido que forzar debido a la urbanización tan desarrollada de los últimos años y que finalmente han ido cediendo conforme la posmodernidad avanza.

En resumen, la teoría de Néstor García Canclini nos ayuda a analizar bien el proceso histórico alrededor de las prácticas milenarias de cultivo, puesto que es necesaria la visión multidisciplinaria que no solo se enfoque en hechos históricos, sino también biológicos, culturales, económicos y sociales para así poder proponer de manera crítica acciones encaminadas a la restauración ambiental.

### **2.3. Nuevas prácticas culturales entre los comerciantes del mercado MadreSelva y el impacto que tuvieron respecto al surgimiento de la enfermedad provocada por el Covid-19.**

El tema a desarrollar tiene que ver con las consecuencias de las problemáticas que se fueron generando en los últimos treinta años, debido a que en la actualidad todo ha ido transformándose vertiginosamente. Las prácticas culturales han sufrido las consecuencias y los comerciantes del mercado MadreSelva han tenido que adaptarse a ellas para mantener la tradición del cultivo en el imaginario colectivo de los habitantes de la ciudad de México. Como si esto fuera poco, la enfermedad del Covid-19 ha subrayado las problemáticas debido a que ha provocado tanto el fallecimiento de comerciantes del mercado como su migración.

A este respecto no se puede dejar de mencionar el problema ambiental surgido como uno de los factores negativos de las ideas modernas, pues la intención del hombre por dominar la naturaleza terminó por arrasar con gran parte de ella y ahora nos encontramos en una enorme crisis, por lo que es necesario accionar para intentar reparar algo de daño que se ha provocado.

En la Ciudad de México somos un tanto afortunados debido a que se cuenta con varias áreas verdes de gran tamaño en donde se promueve el uso sustentable del suelo. Dentro de las alcaldías que cuentan con este privilegio es Xochimilco y la importancia de su preservación recae en la posibilidad de restaurar los mantos acuíferos, ya que ello asegura la mejora en la calidad de vida pues es gracias a ellos que existe una enorme variedad de alimentos a la mano. Por todo lo anterior, urge una

valoración de la naturaleza tal como la que tenían nuestros antepasados, pues ellos la conocían bien y sabían aprovecharla de manera adecuada, ya que dicha vinculación de los seres humanos con la naturaleza va de la mano con las redes de abasto que estos generaron mediante las chinampas, pues gracias a ellas se pudo sostener enormes aumentos de población en la época prehispánica.

Para continuar en esta línea, utilizaré como referencia el libro *Xochimilco en el siglo XXI* de Luis Zambrano y Rubén Rojas quienes argumentan la importancia de restaurar las zonas chinamperas para mejorar la calidad de vida de sus habitantes. Dichos autores no solo analizan la situación actual sino también hacen propuestas muy interesantes acerca de los caminos que pueden tomarse para lograr tan importante objetivo, desde el uso de fertilizantes naturales hasta la modificación del uso de suelo.

Al respecto conviene decir que me interesa la perspectiva de los autores porque es multidisciplinaria y sobre todo porque su propuesta intenta ser más acorde con la realidad, pues argumentan en su texto la necesidad no solo de preservar, sino también de restaurar la ecología, pues esto no solo beneficiaría a la alcaldía de Xochimilco, sino también a la Ciudad entera, lo que conlleva a pensar en un detenimiento de la urbanización, tema que desde hace años se pensaba imposible. También exponen que su trabajo en este libro ha sido analizar cómo es que las propuestas anteriores con relación a la situación de este lugar no se han llevado a cabo del todo y que debido al enorme potencial que tiene Xochimilco como espacio de desarrollo cultural y económico, además recalcan la accesibilidad de sus habitantes para dicho objetivo, así como la importancia que para ellos representa.

Para comenzar los autores nos invitan a reflexionar ¿dónde estamos parados? Pues su primer argumento es que debemos recordar que la ciudad era un lago y nos hacen pensar en todo lo que implica, la variedad de los alimentos que ello permite y cómo esto ayudó a Tenochtitlán para que fuera una de las ciudades más importantes por ser tan poderosas, así también, cómo ello contribuyó al crecimiento de todo el país. Según los autores esto no ha cambiado mucho con el paso de los años, los habitantes de Xochimilco, aún con su lago contaminado han sabido aprovechar, los elementos con los que cuenta la alcaldía, ya sea para mantenerla como espacio turístico y como preservador de tradiciones, pues se ha convertido en un lugar emblemático en el imaginario de todos los mexicanos.

Al parecer la constante amenaza de la pérdida de este sitio como patrimonio de la humanidad, ha reforzado el interés por preservarlo y se han generado diversas líneas de investigación para buscar alternativas para restaurarlo. Por ello ahora la idea que más preponderancia tiene es la de trabajar primero sobre la restauración ecológica. Entender que los cambios ecológicos han repercutido en el

ámbito cultural y alimenticio de los habitantes de la ciudad de México es en sí mismo un ejemplo de hibridación cultural, pues nuestra vida ha ido transformándose conforme a las transformaciones físicas de este lugar.

Los cambios son tan drásticos como notorios que los autores hacen mención de que todavía existen partes en la Ciudad de México en donde pueden observarse las memorias de ese lago que solía cubrir la ciudad. “Por ejemplo, todavía hoy puede observarse cómo la antigua iglesia de San Antonio Panzacola, situada en la avenida Universidad, cerca de los viveros, está asentada cerca de río que durante mucho tiempo cruzó zonas urbanas como Chimalistac” (Zambrano & Rojas, 2021).

Así mismo podemos observar en antiguas fotografías o pinturas los cambios que la naturaleza ha sufrido para darle paso a la construcción de casas y edificios que han modificado drásticamente el paisaje de la Ciudad, muestras de como se ha ido modificando nuestra relación con la naturaleza.

Desde los años 70, las tierras mexicanas han experimentado una infinidad de cambios desde las calles hasta las selvas y bosques que, con la creciente migración de personas del campo a la ciudad en busca de mejores condiciones de vida, han terminado por extinguir gran parte de la flora y fauna del país. Lo más preocupante es que aún se tiene la idea de que los ríos deben estar entubados puesto que eso significa un avance en la sociedad.

De acuerdo a los autores de este texto, el siglo XXI es un parte aguas para analizar los problemas ambientales a fondo, pero sobre todo dejar de pelear con la naturaleza. Es necesario volver a la visión que tenían nuestros antepasados sobre ella, pues cada vez son más las problemáticas que enfrentamos. En México, una de las más graves es que, los gobiernos y las personas que toman las decisiones importantes en el país, suelen tener un atraso en el avance del conocimiento, con relación a este tema, que no permite aplicar nuevos conceptos y nuevas ideas para evitar la pérdida de tiempo y que los problemas ambientales aumenten, además de la enorme corrupción que provoca la destrucción de hábitats naturales para permitir la construcción de casas habitacionales e incluso plazas comerciales.

Existe una enorme incomprensión por cómo funciona el ecosistema tan complejo de la Ciudad, pues se debe tomar en cuenta en toda su extensión. Nuestros ancestros, conocían bien la relación del hombre con la naturaleza y así podían planear sus actividades de acuerdo con el comportamiento del clima durante el año, puesto que una mitad de este es de clima seco y la otra mitad, húmedo. Así

mismo es necesario tomar en cuenta la extensión y la forma de la cuenca puesto que el agua suele distribuirse de manera desigual.

Ahora bien, para explicar la posible restauración de la ecología, los autores hacen mención de que la clave está en la dinámica hidráulica que tenga la zona a restaurar, en este caso, Xochimilco ha sido capaz de regenerarse debido a que, aunque es cierto que ha habido muchos cambios en su entorno, la dinámica hidráulica sigue siendo la misma, lo que fomenta el crecimiento de la flora y por ende el de la fauna también. Mientras está dinámica continúe, es posible hablar de una restauración ecológica.

Por otro en lado, considero importante analizar todo lo anterior teniendo en cuenta la pandemia provocada por el Covid-19, pues esta enfermedad ha provocado un enorme vuelco en la vida de todas las personas y por ende a los comerciantes del mercado Madreselva.

En el año 2020, cuando el Covid-19 apareció, el gobierno de la Ciudad de México, realizó un programa de desinfección de todos los mercados de la Ciudad. De la misma manera, promovió en todos los locales el uso y ofrecimiento de gel antibacterial para los visitantes. Así mismo empezó la promoción de lavado de manos y uso de cubre bocas, esto mediante el uso de lonas y letreros enormes.

Sin embargo, la Covid-19 provocó la infección y el deceso de miles de personas, por lo que el gobierno de la Ciudad de México decidió lanzar una alerta a todos los mercados existentes, incluso la central de abastos, en donde se colocaron lonas más llamativas en donde se mencionaba a los mercados como zonas de alto contagio.

Posteriormente la alcaldía de Xochimilco decidió cerrar los mercados de flores durante el fin de semana, con el fin de evitar aglomeraciones, ya que la enfermedad siguió avanzando cada vez más. Por supuesto los comerciantes, cómo todos los ciudadanos, no estaban conformes, las ventas bajaron considerablemente. Por otro lado, no podemos dejar de subrayar el hecho de que los mercados locales se encuentren cerrados, sumando a ello la competencia de los grandes supermercados, quienes aprovecharon para aumentar sus ingresos incluyendo en un servicio a domicilio a bajo costo, ello para evitar que la Covid-19 se propagara.

Por si fuera poco, la preocupación por la pérdida de los mercados tradicionales de abasto, se hizo presente, pues todo lo anterior supone un retraso en el desarrollo económico, social y cultural de la alcaldía. El caso del mercado Madreselva, es un sitio turístico que se sostiene de los visitantes de todas las alcaldías y que ofrece productos de calidad a bajo costo y que además es empleador de

miles de personas y tampoco debemos dejar de mencionar la importancia que tienen como lugares de integración social. Así pues, no podemos dejar de pensar en los contagios que pudo haber entre los comerciantes del mercado, tal vez algunos fallecieron, tal vez otros heredaron su local o se deshicieron de él para migrar.

Esta situación nos lleva de nuevo a realizar nuevas prácticas culturales ante el desarrollo de este sitio, que se vio directamente afectado por la pandemia. Actualmente el mercado está abierto todos los días de la semana y han vuelto a la nueva normalidad, sin embargo, las dinámicas durante el 2020, 2021 y parte del 2022, otra vez se vieron modificadas. La entrada permaneció vigilada por uno/a de los locatarios del mercado, quien se dedica a tomar temperatura y aplicar gel antibacterial. En cambio, los puestos de comida se redujeron bastante pues se solía ver cómo los visitantes del mercado lo recorrían mientras disfrutaban de un tamal de frijoles, una caña con limón o una nieve, esto se redujo mucho debido a los cuidados que se debieron tener durante la pandemia.

La reducción del acceso a los mercados de flores provocó una enorme preocupación entre los comerciantes. No solo por las bajas ventas, sino también por la disminución de la producción. La preocupación por perder las cosechas que se preparan meses antes, así como la incertidumbre que ocasionó la pandemia iban en aumento y los comerciantes fueron reduciendo la producción de plantas y flores.

Aún con todas las problemáticas expuestas, los productores han sabido salir adelante aprovechando al máximo la demanda de flores de temporada pues afortunadamente, toda la Ciudad de México, se surte de flores y plantas en la alcaldía de Xochimilco. Por ejemplo, el día de muertos, la Ciudad se viste con cempasúchil traída de Xochimilco, por lo que, cada año, se espera una venta de casi tres millones de flores, distribuidas en los pueblos originarios de la alcaldía. Cabe mencionar que todo es posible gracias a que la secretaria de Desarrollo Económico, así como la secretaria del Medio Ambiente han estado al pendiente de los productores para que todo ello se pueda llevar a cabo.

Así mismo, la secretaria de Obras y Servicios ha señalado en artículos de revistas y periódicos que gracias a todo el trabajo en conjunto se ha podido adornar, año con año (aún con pandemia) el camellón de Reforma, así como otras avenidas grandes de la ciudad, con estas flores provenientes de la alcaldía.

### **Capítulo III. La gestión cultural como propuesta ante las problemáticas de los procesos de Hibridación Cultural y en las prácticas culturales en el mercado Madreselva.**

Todo lo planteado hasta ahora, nos lleva a pensar sobre las posibles alternativas para la preservación del patrimonio cultural de Xochimilco, reconociendo la importancia de este lugar en el imaginario colectivo de los mexicanos, así como su importancia económica y social.

En este sentido, es de suma importancia tomar en cuenta al sector turístico, que desde un inicio se ha encargado de promover y difundir el patrimonio cultural en todo el mundo dando a conocer diferentes culturas y propiciando la hibridación cultural. Por otro lado, también ha sido una herramienta de crecimiento económico para las poblaciones, puesto que abre la posibilidad de que cada vez sean más las personas que puedan poner un negocio de cualquier tamaño, asegurando su éxito debido a la gran cantidad de turistas que llegan día a día.

De acuerdo a Ana Rosas Mantecón, México se ha convertido en uno de los países más visitados en el mundo lo que ha propiciado un mayor desarrollo en las políticas culturales. Ahora las discusiones sobre el patrimonio también están tomando en cuenta el proceso de hibridación cultural en su entorno y que ha sido desarrollado por las sociedades a través de procesos complejos.

Para la gestión cultural, el tema sobre el turismo cultural es de suma importancia, ya que nos da pauta para analizar distintas perspectivas y dejar de ver solamente el conflicto, nos brinda una posibilidad impulsada por el mismo, pues si bien es cierto que procesos como la urbanización, la globalización y la posmodernidad no se pueden detener, sí podemos darles la vuelta, analizarlos, aceptarlos y aprovecharlos.

En este sentido, en el mercado Madreselva se podría implementar un proyecto cultural con base en el turismo, puesto que justo al centro del mercado se encuentra un espacio en el que se celebran las festividades. En dicho espacio se puede implementar una serie de pláticas históricas o visitas guiadas que también sirvan para la difusión y promoción de experiencias más privadas, en las chinampas, que además promuevan a los agricultores locales pero sobre todo inspiren a cuidar del medio ambiente y preservar al mercado y sus alrededores como patrimonio cultural.

### **3.1. La investigación cualitativa como herramienta para la gestión cultural y la entrevista como medio de análisis profundo de datos.**

Por lo que se refiere a la investigación cualitativa, me parece la más idónea para esta tesis, ya que ésta tiene su base en la recolección de datos para su análisis. En este estudio de caso, considere importante que mediante esta investigación y el método de la entrevista podría estudiar la calidad de las prácticas culturales antiguas y actuales del mercado de plantas Madreselva, pues este tipo de investigación toma en cuenta diversas perspectivas, así como diversos elementos como lo son los gestos o el lenguaje corporal de la persona que está siendo entrevistada, lo que me ayuda a analizar, no sólo las respuestas sino también el porqué de sus reacciones y actitudes.

Así mismo, considere que la investigación cualitativa es un tipo de investigación que analiza los procesos en que se desenvuelve una situación, en este caso nos ayudará al análisis del proceso de hibridación, mismo que debe estudiarse dentro de su contexto, es decir, el mercado.

Otro aspecto importante es que los datos arrojados por las entrevistas deben ser mayormente verbales, por lo que es necesaria la correcta elección de los entrevistados, generar una confianza real para que los entrevistados se sientan cómodos y sean sinceros sin importar que llegue a ser un tanto incómodo, pues para esta investigación es muy importante analizar el significado de las diferentes perspectivas que puedan obtenerse en los resultados. Así mismo considero importante el uso de un lenguaje flexible, así como de preguntas que me permitan ir indagando más sobre las respuestas obtenidas.

Ahora bien, a manera de resumen, hemos visto en el capítulo uno, la Cuenca de México y más aún, lo último que ahora queda de ella, que es de suma importancia tanto para la identidad de los habitantes de Xochimilco, como para los habitantes de la Ciudad de México. Por si fuera poco, la importancia para el ambiente y todas las actividades culturales y artísticas tan abundantes, hacen de esta alcaldía un Patrimonio Cultural más que digno de preservar, tomando en cuenta los cambios y las alternativas que nos brindan teorías como la de la hibridación cultural.

Es por eso que con relación al capítulo dos, pudimos comprobar que pese a los cambios tan drásticos que sufrió la Cuenca, la modificación del espacio y de las actividades culturales tradicionales, la

pequeña parte de ella que ha sobrevivido sigue aferrándose para no desaparecer, siendo sus habitantes, testigos de esta hibridación cultural y promotores de su desarrollo. Tratamos la teoría de la hibridación cultural como concepto, propuesto por Néstor García Canclini, como propuesta para esta investigación, puesto que nos ayudan a comprender los resultados de las entrevistas realizadas.

Así pues, todas aquellas situaciones que vemos como problemáticas podrían transformarse en situaciones de oportunidad. El ejemplo en esta investigación es justamente el uso que se le da a las chinampas hoy en día, pues no solamente funcionan como sitios de recreación en donde se sigue cultivando, aunque en menor medida. Se han vuelto jardines de cultivo que también están adaptados como jardín para eventos, incluso para acampar o seguir realizando prácticas ancestrales como lo es el temazcal. Es decir, son espacios híbridos culturalmente que además siguen produciendo y se siguen utilizando como espacios de sustento.

Por otro lado, la entrevistas a los locatarios del mercado Madreselva, nos arrojan datos importantes sobre esta hibridación, ya que todos han hecho lo posible por mantener la imagen del mercado como el primero en su clase y pese a la enorme competencia dentro de la misma alcaldía, el mercado sigue siendo un símbolo de identidad y de sentido de pertenencia, así como un referente para la comercialización de diversas plantas, inclusive para los otros mercados de la alcaldía, pues ha resistido a través de la innovación en técnicas de cultivo, así como en el uso de fertilizantes más naturales, por si fuera poco, los locatarios del mercado se han dado a la tarea de cultivar nuevas plantas o realizar injertos para combinarlos con otros de diversas especies y así generar nuevas plantas o colores que llamen la atención del público. Aunque aseguran que estas técnicas son rápidamente replicadas por comerciantes de otros mercados, les enorgullece el hecho de que se mencione que en el mercado Madreselva se creó o se inició en temas de agronomía, por ejemplo, o que introdujo tal o cual técnica o planta.

En definitiva, me he dado cuenta de la importancia que tiene actualmente la teoría de Néstor García Canclini, así como la relevancia de los mercados para la cultura y el patrimonio, el presente estudio de caso refleja todos esos aspectos centrales. Además, dichos aspectos se han exacerbado debido a la pandemia del COVID-19, pues las entrevistas del año 2018 arrojan datos muy distintos a los de las entrevistas del año 2022, resultados mayormente permeados por la pandemia.

### **3.2. Entrevistas a algunos locatarios del mercado Madreselva realizadas en el año 2018.**

En este sentido, la investigación cualitativa nos ha reforzado la importancia del análisis de los antecedentes históricos del cultivo en chinampa, pues la estrecha relación con la naturaleza es parte de la identidad de los Xochimilcas, incluso hoy en día, aún las personas que llegaron a vivir ahí, se sienten sumamente identificadas con la historia prehispánica y orgullosas de poder ser parte de lo que aún se conserva y que es reconocido a nivel mundial como patrimonio.

Todo lo hasta aquí comentado, me lleva a concluir que en esta investigación, la metodología cualitativa y el método de entrevistas para el estudio de este caso, me otorgó ciertas recompensas que no esperaba como futura gestora cultural, pues como mencioné anteriormente, el patrimonio cultural tiene una fuerte carga del pasado, que en ocasiones nos impide ver el presente y lo mucho que lo podemos aprovechar, por lo que cambió de manera significativa mi manera de ver y pensar el patrimonio cultural, así como mi ruta crítica hacia el mismo, sobre cómo abordarlo y apreciarlo en el presente.

Por estas razones es que la gestión cultural debe abordar proyectos basados en estos cambios constantes, pues en ocasiones se insiste en abordar aspectos del pasado, sin embargo, los procesos de cambio y evolución son parte también de la identidad cultural de cualquier lugar, por lo que considero importante que como gestores culturales reflexionemos sobre los proyectos enfocados a ensalzar estos procesos reconociéndolos como patrimonio vivo, actual y nuestro para que las poblaciones comiencen a sentirse con el poder de modificarlo y recrearlo.

A este respecto y con la intención de darle sustento a esta investigación, añado unas entrevistas que realice el 21 de noviembre del 2018, a distintos locatarios del mercado Madreselva para saber cómo era su relación con el patrimonio cultural y sus dinámicas como comerciantes y promotores de la tradición en cultivo en chinampa.

En este sentido las entrevistas realizadas en el 2018 y que se pueden encontrar en el anexo 5 nos arrojan datos interesantes. En el caso de la primera entrevista a Rosana Serrano Velázquez, locataria del mercado, nos cuenta que el negocio familiar tiene más de 40 años y si bien le parece que el cambio de locación del mercado les benefició, puesto que antes estaba ubicado como un mercado sobre ruedas en el centro de Xochimilco que sólo estaba en exhibición los fines de semana, ahora ve como

una dificultad la demanda de productos, pues incluso admite que algunas plantas las revenden y otras si las producen.

Este aspecto me parece importante de señalar puesto que es una medida que ella ha tomado con la intención de mantener la oferta de productos con relación a la demanda. Además, esta medida me parece un referente del sentido de identidad, muestra del compromiso con su negocio familiar como una herencia, más que como un mero comercio.

Por otro lado, en la segunda entrevista realizada a Alejandro González cabe destacar que él dice que hay locatarios que tienen sus sistemas de producción en otras partes de la ciudad, incluso en otros estados como Puebla. Dichos locatarios comercializan sus plantas en el mercado, lo cual no significa que sean producidas en Xochimilco. Este dato también me parece sumamente importante debido a que es otra de las medidas que toman los comerciantes para poder solventar sus necesidades.

Sin embargo, ambos señalan que hoy en día es más fácil producir en una chinampa gracias a las nuevas tecnologías y herramientas existentes. Este dato es una muestra de la hibridación de la que nos habla Canclini, pues a pesar del uso de herramientas modernas, las técnicas de cultivo y riego siguen siendo las mismas.

La tercera entrevista realizada al locatario Luis Orozco es de las más reveladoras para este estudio debido, en primer lugar, a que fue el motivo de inspiración para esta tesis y en segundo a los datos que arrojó, pues fue de mis primeros encuentros con personas que aún cultivan en chinampa.

Don Luis comenta que su chinampa se ubica en San Gregorio Atlapulco dónde producen árboles frutales, la primera mitad del año y flor de ornato en la segunda mitad. Uno de los datos que más me impactó es la producción de rosales, pues él apunta que está producción es de las más grandes en la segunda mitad del año debido a las festividades de la virgen de Guadalupe, lo que significa que en la actualidad Xochimilco sigue siendo el principal distribuidor de plantas de ornato de toda la ciudad, podemos decir que esto se mantiene desde la época prehispánica.

Si bien en la actualidad no hay necesidad de crear o armar como tal las chinampas, puesto a qué nuestros antepasados nos dejaron ese legado que ha persistido hasta ahora, Luis confirma que las técnicas también se han conservado, como la de almácigo, la extracción de lodo y la preparación de las plantas para su posterior trasplante, incluso la transportación de las mismas sigue siendo en canoa,

lo que para él también es un aspecto que debe considerarse cómo tradicional, pues aunque parezca obvio, ahora muchos productores carecen de esta herramienta de transporte.

Un último dato a considerar en estas entrevistas es el hecho de que los productores ofrendan una buena parte de su producción de Noche Buena a la iglesia del pueblo con la intención de agradecer y pedir buenas ventas. Incluso a la virgen que se encuentra en medio del mercado, se le ofrendan en su día flores y se le pide que sus cultivos produzcan lo suficiente, pues el constante cambio de clima es un gran problema para ellos. De acuerdo a Don Luis, estas ofrendas se han hecho por generaciones y más que una tradición lo hacen con mucha fe ya que el cambio climático y la contaminación les ha estado afectando constantemente: “el agua ya está muy contaminada y a veces en ciertos lugares llega a quemar el producto, es decir, contamos con la tierra, pero es necesario el uso de agua de calidad para que el producto también sea de calidad”. (Zúñiga Fernández, 2018) Entrevista número 3. Anexo 5.

Don Luis nos asegura que en San Gregorio aún se cultivan vegetales, por lo que es muy importante la calidad del agua con la que son tratados y lo que más me llama la atención es que se demuestra su sentido de pertenencia, ya que incluso afirma que él estudio ingeniería y actualmente, prefiere dedicarse al negocio familiar en lugar de su profesión y pese a que no gana muy bien siente mucha satisfacción de saber que está preservando esta tradición, ya que las nuevas generaciones ya no quieren hacerlo.

### **3.2. Situación del trabajo como locatario del mercado Madreselva ante la pandemia del Covid-19.**

Ahora bien, para analizar con mayor profundidad la situación del patrimonio cultural de Xochimilco ante la aparición de la pandemia provocada por el Covid-19, realicé otras entrevistas que a continuación analizaré con relación a la teoría de Canclini sobre la hibridación cultural.

En primer lugar, me parece sumamente interesante que la mayoría de locatarios tienen trabajando el comercio de plantas hace más de 10 años, la mayoría son la tercera generación familiar que sigue con esta tradición y a pesar de las dificultades por la baja de ventas tan fuerte debido al Covid-19, la mayoría está de acuerdo en que la mayor problemática a la que se enfrentan es la competencia por la creciente apertura de otros mercados alrededor.

En segundo lugar, se debe rescatar que aproximadamente el 50% de los locatarios han tenido que tomar otras medidas de producción y nuevas prácticas como comprar las plantas, en lugar de producirlas y optar por especializarse en otros aspectos relacionados, como la jardinería, la agronomía o la construcción de jardines artesanales, adoptando nuevos conocimientos, técnicas y formas de seguir produciendo. La competencia y el crecimiento de la mancha urbana son aspectos que les ha estado afectado, pues actualmente existen diversas comercializadoras en Cuautla que producen por mayoreo y que han reducido la clientela de este mercado, por otro lado, el crecimiento urbano ha provocado la baja en el nivel del agua y evitando que las canoas puedan usarse como hace años, para transportar los materiales necesarios. La construcción de calles y puentes ha provocado que el uso de las canoas se reduzca enormemente.

Las afectaciones durante el Covid fueron muy específicas, la restricción del horario reducido a la mitad de la jornada, puesto que sólo tenían oportunidad de vender algo durante la mitad del horario normal del mercado, aspecto que les afectó mucho pues las personas que salían de trabajar solían consumir en la tarde-noche, lo provocó la caída de ventas en un 50%, pues incluso los fines de semana, el mercado permanecía vacío. La baja de ventas, las restricciones de espacio y de entrada además del uso estricto de desinfectantes y la prohibición a los locatarios por estacionarse fuera del mercado, fueron las principales causas que pusieron en peligro la comercialización de todos los productos que se ofrecen en el mercado.

Si pudiéramos hablar de una ventaja del Covid es que ayudó a repensar el uso de químicos como abonos o fertilizantes, a cuestionar ¿qué estamos consumiendo?, pues la mayoría de frutas y verduras crecen a base de esos abonos químicos que consumimos y termina por hacer mal y provocar este tipo de enfermedades. Los locatarios están siendo conscientes de ello y están fomentando el uso de abonos y fertilizantes naturales como el excremento de murciélago, el humus de lombriz, así como el uso de preparaciones a base de chile.

Un aproximado del 30% de locatarios se dedica a otros negocios a la par, ya sea ofreciendo macetas innovadoras, al gusto de las diversas exigencias de los clientes, como a la oferta de diversos alimentos y postres o aperitivos típicos de Xochimilco. Es muy importante para mí, darme cuenta, con esta investigación que las pocas personas que aún conservan su chinampa y su negocio desde generaciones atrás, se han visto menos afectadas por la pandemia, pues si bien el horario en el mercado lo redujeron a la mitad de la jornada, tienen mucho tiempo para aprovecharlo en el campo, pues siempre hay algo que hacer para preparar la tierra, sembrar o cosechar.

Pese a la enorme competencia, el crecimiento de las comercializadoras y la envidia o deshonestidad por parte de algunos locatarios que buscan aumentar sus ventas bajando los precios de manera exagerada o adoptar las prácticas del locatario vecino para no quedarse atrás en innovación, todos expresan sentirse orgullosos de ser xochimilcas. “No nos preocupamos por el Covid porque tenemos nuestro trabajo en la chinampa, si no hay nada que hacer aquí nos vamos allá y ahí siempre hay cosas que hacer, estoy orgulloso porque somos pocos los que lo hemos heredado, la mayoría viene de otro lado, compra terreno y compra el negocio, pero nosotros si somos nativos de aquí” (Zúñiga Fernández, 2022) Entrevista 4. Anexo 5.

Con relación a la teoría de Canclini podemos observar que aún existe un fuerte sentimiento por conservar las tradiciones y el patrimonio cultural del cultivo en chinampa, sin embargo las diversas problemáticas que han ido surgiendo en los últimos años son bastante complejas y las nuevas prácticas culturales que van adaptando los locatarios para mantenerlas son procesos muy válidos que no deben cuestionarse ni juzgarse, más bien entenderse críticamente para poder proponer diferentes ideas desde la gestión cultural, pues de este modo podremos ver la producción y la riqueza de las mezclas culturales y reorganizar, como dice Canclini, la reutilización del patrimonio a estas nuevas condiciones de producción y mercado.

Efectivamente esta investigación, nos muestra que las identidades son móviles y cambiantes, explica a través del estudio de caso del mercado Madreselva cómo las prácticas tradicionales se van insertando en aspectos modernos, lo que da un enorme giro a la economía y permite la observación de estos procesos como históricos adoptados por los miembros de cada sociedad que están en constante búsqueda de nuevos aprendizajes con el objetivo de lograr la permanencia de las prácticas culturales tradicionales y del Patrimonio Cultural Natural.

Ahora bien, respecto a las entrevistas realizadas, podemos observar diferentes comportamientos, así como opiniones respecto a cómo ha cambiado su producción, con el paso de los años, la modernización y el crecimiento de la mancha urbana, así como las medidas y las problemáticas surgidas ante la enfermedad del Covid-19. En ellas, es bastante interesante analizar las distintas opiniones sobre las dificultades ante la pandemia, así como la realización de su trabajo. Podemos ver que aquellas personas que aún conservan la tradición y que han hecho de todo para resistir las problemáticas, en realidad no se han visto afectadas, pues debido a que trabajan aún el campo, la pandemia les dio oportunidad de regresar a aprovechar sus tierras, es decir, nunca se detuvo su producción y pese a la enorme competencia que se vive actualmente. El mercado Madreselva sigue siendo reconocido como el primer mercado existente en esta alcaldía que se ha dedicado, por más de 100 años a ser un importante distribuidor y productor de plantas.

Para ejemplificar la afectación en cuestión de ventas, tenemos el testimonio de Anselmo García Jiménez, locatario entrevistado en el año 2022 que comenta: “Antes hasta las 9pm cerrábamos, pero ahora ya no y también como ha bajado mucho la venta, también ya pa’ qué se queda uno muy tarde, también ya no tiene caso” (Zúñiga Fernández, 2018) Entrevista 1, anexo 5.

Además, afirma que las ventas bajaron más del 50%, este indicador nos ayuda a comprender afectaciones económicas de aquellos locatarios que no son dueños del negocio de manera directa, pues deben pagar la renta del espacio además de surtir el local. Vale la pena también reflexionar sobre la pérdida de mercancía debido a la reducción obligatoria del horario laboral del mercado durante la pandemia.

Otro aspecto importante para tomar en cuenta fue la cancelación de las festividades en todo el pueblo y la alcaldía. Dicha medida de prevención ante la propagación de la enfermedad afectó enormemente, sobre a todo a las personas que viven de los comercios ambulantes y el turismo, afectando directamente al pueblo de Xaltocan y al mercado. “Pues esto nos ha traído muchísimos este...

problemas... pues económicos, porque cuando empezó la pandemia pues la planta ya no se vendió, mucha planta se tiró”. (Zúñiga Fernández, 2022) Entrevista 3. Anexo 5.

Los entrevistados afirman que la economía fue de las mayores afectaciones que marcaron un antes y después del Covid-19, no sólo en el mercado. Sobre todo, coinciden en la cantidad de la producción o la compra de sus productos. Hubo un aumento bastante significativo de costos en los materiales de producción y el verdadero problema era la falta de visitas al mercado, no tanto la venta en sí.

Es muy interesante el análisis que obtuve puesto que, si bien, la mayoría de locatarios coinciden con esta opinión, pocos son las que difieren en la misma y es debido a que estas personas son las que si tienen un negocio propio heredado por generaciones. A este respecto, Adelaido Valderrama nos dice: “si baja la venta, pero nosotros como vendemos un año regular, vamos aguardando y luego vamos invirtiendo, o sea que nosotros no nos preocupa porque la base del mercado: producir, aguardar y un poco pa’ gastar y un poco pa’ guardar y otro poco pa’ vaciar, sí, la verdad, ¡pa’ todo sale!”. (Zúñiga Fernández, 2022) Entrevista 4. Anexo 5.

Adelaido tiene 55 años trabajando en la producción y venta de sus plantas, tiene mucha experiencia en cómo manejar su negocio dentro del mercado, experiencia que le ha dejado su abuelo y su papá. A diferencia de otros locatarios él sólo está tomando precauciones para no enfermarse y cuidándose de la enfermedad, pero la cuestión económica no le afecta tanto como a los demás.

## **Conclusiones.**

Con esta investigación podemos ver que la concepción de cultura es bastante problemática. Los futuros gestores culturales, así como todas las personas interesadas en ella debemos tomar en cuenta que una definición de un concepto es solamente la base para comprender que la cultura está en constante modificación y que es en sí misma un proceso en el que todos los individuos deben participar, manteniendo sus ideales diversos y creando de ella un espacio de desarrollo económico y artístico en aumento.

Por ello, los gestores culturales debemos tener una mentalidad abierta para comprender que la cultura tiene una enorme riqueza con un sentido bastante dinámico. Reconocer este sentido es fundamental para la creación de proyectos que fomenten la creatividad, así como a la democracia y la participación.

Debido a que los gestores debemos atender las necesidades de los individuos relacionados con los bienes culturales, los principios que debemos tener siempre presentes son los derechos de aquellos que crean cultura, la sociedad que demanda acceso a la misma, así como de los colectivos culturales pues tiene una identidad propia. También debemos tener presente que el objetivo es lograr un bienestar social, por lo que los diferentes proyectos que logremos ejecutar deberán estar comprometidos con una responsabilidad colectiva para lo cual se debe tener en cuenta los debates actuales de la sociedad como son la cultura popular, el arte, los estudios de género, los estudios culturales o el cuerpo.

Con relación al mercado de plantas Madreselva, entender que la forma en que los locatarios han resistido ante la urbanización y la contaminación es parte del patrimonio y de la cultura tanto del mercado como del barrio Xaltocan. Todos los procesos que se están generando son parte de la hibridación cultural, de la que nos habla Canclini.

Como gestores culturales, debemos tomar en cuenta que el patrimonio cultural no sólo es el de épocas pasadas sino el del presente también para así poder rescatar algunas prácticas culturales, como la milpa colectiva que hoy en día y año se practica tanto como en épocas pasadas, donde incluso los vecinos participaban activamente. Con el estudio de la teoría de la hibridación cultural pude darme cuenta de que el patrimonio y la cultura están en constante transformación por lo que dicho proceso es valioso para fomentar la creación de identidad propia. Gracias a las iniciativas de los locatarios para

rescatar al mercado Madreselva, éste sigue siendo el principal distribuidor de plantas de ornato de la alcaldía.

Según Erick Martínez Tecpan, el verdadero nombre del mercado es Exposición Permanente de Floricultores y Viveristas de Xochimilco. De hecho, en la entrada principal puede verse este letrero. (*Mercado Madreselva entrada principal, s. f.*)



El autor subraya que el lugar donde está establecido, fue una donación de las autoridades del Departamento del Distrito Federal, la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos en el año 1977 y que está organizado como Asociación Civil, por ello el nombre. “Unión Regional de Floricultores y Viveristas de Xochimilco” D.F. Madreselva A.C, encargada de la poda y mantenimiento de los árboles que se encuentran en la vía pública del mercado, y como vínculo de los comerciantes con autoridades, principalmente la Delegación Xochimilco” (Dr. Salinas Callejas & Martínez Tecpan, s. f.).

Los mercados son también patrimonio cultural y todas las prácticas, antiguas y modernas son importantes para mantenerlo vivo y activo en los procesos que vaya requiriendo a través del tiempo. En mercados como Madreselva, se comercializan productos específicos, las plantas y todo lo relacionado a ellas, por lo que es muy importante su existencia para toda la Ciudad de México e incluso el país, pues los locatarios son ya expertos en estos productos, a través de un conocimiento que se

ha heredado por generaciones y se ha ido transformado según el criterio de cada generación, siempre buscando que permanezca. Cabe mencionar, que este mercado también es distribuidor de diversos comercios de todo tipo en la Ciudad, pensando en cuántas personas llegan a beneficiarse gracias a su existencia. El autor señala que diversos mercados de la Ciudad como Coyoacán, Jamaica, la Central de abastos, Liverpool, Home Depot y Walmart son cadenas que compran su mercancía en Madreselva para después revenderla.

Por todo lo anteriormente dicho, considero que esta investigación es un camino de perspectiva diferente para los gestores y promotores culturales, ya que en lo personal cambió mi forma de ver el proceso de transformación por el que está pasando, la cultura, el patrimonio cultural, las prácticas culturales y la identidad. Me ayudó a plantear nuevas ideas hacia la dirección que debo tomar al estudiar a la cultura. Antes de esta investigación, ni siquiera pensaba en lo interesante que es un mercado y sus dinámicas de comercio en la cultura y el patrimonio cultural.

En el caso del mercado Madreselva, cada vez es mayor la demanda de plantas que varían de acuerdo a la época del año. A pesar de la creciente competencia, pues actualmente hay alrededor de seis mercados en la misma alcaldía, cada uno de ellos es muy particular, pues cada locatario ofrece una gran variedad propia de cada mercado. La ventaja de las plantas, es que son un producto variado, puede ofrecerse en distintos tamaños, colores, incluso precios. En este caso, la competitividad es un benefactor, pues propicia la constante innovación en productos y servicios según las necesidades de cada mercado.

Ahora bien, la forma de trabajo administrativo en los mercados de Xochimilco, según Erick Martínez Tecpan, señala en su tesis que debido a que están clasificados como mercados mayoristas y mercados de producción, están regulados por una mesa directiva, todo ello para tener un mayor control sobre la competencia y de comerciantes externos. Lo que nos habla de una organización detallada, planificada en la que la mayoría de los locatarios están de acuerdo y participan activamente.

El autor también apunta que además una buena parte de los productores están organizados en cooperativas, con la finalidad de que sustituyan a los locatarios que no producen en las chinampas y que, por ser mayoristas, ofrecen de manera no acordada, las mismas plantas a precios más bajos. Así, los locatarios tienen una forma de trabajo segura en la que se protegen a sí mismos de las competencias que buscan solo su propio beneficio en vez del colectivo. “En el caso de las cooperativas existentes en los mercados de plantas, su finalidad es integrar a diversos productores con la finalidad

de producir y comercializar sus productos de manera colectiva” (Dr. Salinas Callejas & Martínez Tecpan, s. f.).

Todo lo comentado hasta aquí, nos ayuda a clarificar la importancia del patrimonio cultural en los mercados de Xochimilco, la necesidad de su estudio para la reflexión de los gestores y promotores de la cultura y el patrimonio cultural, así como para aquellos que estén realizando estudios sobre hibridación cultural o a la identidad.

Así mismo, la importancia de este estudio puesto que la pandemia del Covid-19 también fue un factor importante en el proceso de hibridación cultural que se dio junto con este suceso. Mismo que se ve reflejado en las entrevistas realizadas, puesto a que son indicadores de los cambios en las prácticas culturales dentro del mercado, debido a la emergencia sanitaria.

Para la gestión cultural son importantes estos datos para evidenciar, en primer lugar, la realidad de las prácticas expuestas, pues muchas veces damos por hecho cuestiones imaginarias, como el hecho de que en Xochimilco ya no se puede cultivar debido a la contaminación del canal, cosa que ha afectado mucho a la difusión de este patrimonio. En segundo lugar, ha evidenciado la resistencia de los habitantes de Xochimilco para mantenerlo vivo y que esta tradición no se pierda. Y por último la importancia de la investigación de gestión y promoción para este lugar emblemático. Aspecto que se creía innecesario pues aparentemente Xochimilco y su patrimonio está más que estudiado.

Por otro lado, están las personas que, por alguna razón han migrado a esta alcaldía, por lo que no precisamente han heredado su local y no están involucrados en la parte de producción tradicional. Sin embargo, son parte del mercado y deben ser considerados como patrimonio pues considero que forman parte de la modernización actual de las prácticas culturales de este lugar, y por tanto de la hibridación cultural de la que nos habla Canclini.

Además, debemos reconocer que estos locatarios, han enfrentado más problemáticas, pues la mayoría de ellos no son dueños del local por lo que deben pagar una renta mensual, acontecimiento que los ha llevado a buscar diversas formas de salir adelante, como lo es el hecho de comprar las plantas en lugar de producirlas, con tal de seguir manteniendo su negocio, fuente de manutención para sus familias, así como la imagen del mercado, lleno de plantas muy diversas, así como también mantener sus costumbres y tradiciones que en él se viven.

Es importante rescatar que cada locatario trabaja a su ritmo y manera, según sus necesidades, por lo que hay opiniones muy diversas respecto al uso de ciertos químicos que funcionan como herramienta de trabajo, pero que podrían llegar a ser dañinos para la salud y el medio ambiente, pese a su correcto uso. Por lo que conviene decir que el retorno al uso de productos orgánicos me parece un beneficio que ha dejado la enfermedad del Covid-19, pues a partir de su surgimiento, los locatarios han comenzado a reflexionar sobre las consecuencias y enfermedades que podrían tener el uso de dichos químicos. Tal vez impulsados por la escasez económica, puesto que el uso del equipo correcto para manipular abonos hechos de esta manera es de costo elevado, por lo que muchos de los locatarios han optado por utilizar nuevamente abonos orgánicos, aunque cueste más conseguirlo y por ende sea más costoso para el público, pero si se ha notado un cambio en el pensamiento de las repercusiones del uso de químicos para la salud, pues incluso algunos fertilizantes de este tipo, suelen ocasionar enfermedades respiratorias y de la piel, lo que ha reforzado el uso de productos orgánicos en beneficio de la salud y ante el miedo al Covid-19.

Es importante señalar que todos los locatarios en general, hace mucha alusión al orgullo de pertenecer a esta alcaldía y de poder ser parte del patrimonio Cultural de la alcaldía Xochimilco, tanto como habitantes de la misma como locatarios del mercado Madreselva que es también ya un símbolo de este patrimonio.

Otro punto es el consumo, pues Canclini también nos habla de este tema con relación a la hibridación. La relación entre consumidores y vendedores es un tema de suma importancia para esta tesis debido a que hablamos de una reactivación en el mercado Madreselva.

A este respecto, Canclini, menciona en su texto *Consumidores y ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*, que todas las transformaciones en las tecnologías repercuten también en la producción y por lo tanto también en los consumidores que van modificando su identidad, pues al seleccionar un producto o servicio, nos apropiamos de ellos y definimos lo que es valioso públicamente.

Para Canclini, ser ciudadano es también participar en las prácticas sociales y culturales que dan sentido de pertenencia y hacen sentir diferentes a quienes las establecen, pues son formas de organizarse y satisfacer sus necesidades. En este sentido, el hecho de que los locatarios del mercado hayan buscado maneras de mantener el mercado en funcionamiento, ya sea a través de la reventa o la producción fuera de las chinampas, nos da cuenta de la importancia que tienen los cambios y los

procesos de comercialización en el mercado, pues la única intención es mantener al mercado como proveedor de plantas de todo tipo y ofrecer a los consumidores una gran variedad en productos. La creación de nuevas prácticas culturales por los mismos locatarios, muestra la importancia que le dan a su relación con su público consumidor. Dichas prácticas han ayudado a la reactivación del mercado, pues a través de ellas han mantenido su oferta basta y variada. “Como lo observé en pueblos indígenas en México, la introducción de objetos externos -modernos- es aceptada en tanto puedan ser asimilados a la lógica comunitaria” (García Canclini, 1995).

El autor también hace hincapié en que los consumidores, así como las personas que ofrecen un producto o servicio, no sólo ejercen su ciudadanía sino también un acto político a través de una reelaboración de lo propio, del sentido de pertenencia y de identidad al elegir qué tipo de producto consumir y al establecer una demanda del mismo. A este respecto, deben tomarse en cuenta todos los esfuerzos que hacen los locatarios del mercado para que cada día estén a la vanguardia de la demanda de los consumidores, pues no es un trabajo fácil estar constantemente innovando, mucho menos en un mundo en donde la globalización avanza rápidamente.

Otro punto que me gustaría señalar es que las entrevistas fueron bastante difíciles de realizar, debido a la desconfianza de los locatarios por las preguntas que se les van a realizar. Gran parte de ellos me negaron la entrevista y muchos se arrepintieron cuando les pedí la grabación de su voz. Esta parte la relaciono con el juicio que se les suele hacer respecto a qué no son nativos y a la producción y la compra de plantas por parte de los locatarios que no tienen un negocio heredado pues generalmente, son las personas que han migrado de diferentes partes del país y radican actualmente en la alcaldía. Dichos aspectos nos dan cuenta de la ignorancia que se tiene sobre la teoría y los procesos de hibridación, pues al ser un pueblo originario con tradiciones milenarias, se juzga mucho la parte de identidad con relación al nacimiento u origen de los habitantes e incluso suelen ubicar muy bien a las personas nativas y no nativas de Xochimilco. Me parece que este es un aspecto importante para acceder al entendimiento de esta teoría y su importancia para la comprensión y unión de distintos tipos de habitantes de un mismo lugar.

Por último, me es de suma importancia agregar que la propuesta de iniciativa para la declaratoria de Mercados como patrimonio Cultural Inmaterial en México por la Diputada Socorro Meza Martínez se debe tomar en cuenta por parte de los organismos que regulan y protegen el patrimonio cultural y así mismo tomarlo en cuenta en la ley federal para que incluya esta iniciativa, pues es de suma importancia

que las futuras investigaciones así como declaraciones de la UNESCO u otros organismos relacionados, tomen en cuenta estos aspectos más locales.

## BIBLIOGRAFÍA

Alatríste Guzmán, O. (2005). Xochimilco: Aspectos histórico-culturales. *Decires*, 7(7), 119-139.

<https://doi.org/10.22201/cepe.14059134e.2005.7.7.127>

Ballart, J. (2002). *El Patrimonio Histórico y Arqueológico*. Ariel España.

Caraballo Perichi, C. (2011). *Patrimonio Cultural. Un enfoque diverso y comprometido* (1a ed.).

UNESCO.

*Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural*. (s. f.).

Delgadillo Polanco, V. M. (2009). PATRIMONIO URBANO Y TURISMO CULTURAL EN LA CIUDAD

DE MÉXICO: LAS CHINAMPAS DE XOCHIMILCO Y EL CENTRO HISTÓRICO. *Andamios*,

*Revista de Investigación Social*, 6(12), 69-94. <https://doi.org/10.29092/uacm.v6i12.135>

Diccionario Salamanca de la Lengua Española. (s. f.). En *Diccionario Salamanca de la Lengua*

*Española*. [https://sal\\_es.es-academic.com/2644/antroponimia](https://sal_es.es-academic.com/2644/antroponimia)

Dr. Salinas Callejas, E., & Martínez Tecpan, E. (s. f.). *PROPUESTA DE COMERCIALIZACION DE*

*PLANTAS ORNAMENTALES EN LA DELEGACION XOCHIMILCO* [IPN].

<http://www.repositoriodigital.ipn.mx/handle/123456789/15834>

García Canclini, N. (1990). *Culturas Híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad*.

Grijalbo.

García Canclini, N. (1995). *Consumidores y ciudadanos: Conflictos multiculturales de la*

*globalización*. Grijalbo.

Giménez, G. (2005). *La Concepción Simbólica de la Cultura* (pp. 67-87). CONACULTA.

[https://pics.unison.mx/SemyAct/LA\\_CONCEPCION\\_SIMBOLICA\\_DE\\_LA\\_CULTURA\[1\].pdf](https://pics.unison.mx/SemyAct/LA_CONCEPCION_SIMBOLICA_DE_LA_CULTURA[1].pdf)

Giménez, G. (2007). *Estudios sobre la Cultura y las Identidades Sociales* (1a ed.). Consejo Nacional

para la Cultura y las Artes.

González, C. J., & Nutall. (1992). *Chinampas Prehispánicas* (1a ed.). INAH.

*Identidad Cultural. Un concepto que evoluciona. Molano Olga.pdf.* (s. f.).

La real academia española. (s. f.). Diccionario de la lengua española. En *Diccionario de la lengua española*. <https://dle.rae.es/toponimia>

*Las+Chinampas+Historia+Breve+y+sus+usos.pdf.* (s. f.).

López Austin, A., & López Luján, L. (2001). V. EL POSCLÁSICO MESOAMERICANO. En *El pasado Indígena* (pp. 194-220). COLMEX, FCE.

Martínez Ruíz, J. L. (2004). *Manual para la Construcción de Chinampas* (1a ed.). Coordinación de Tecnología de comunicación, Participación e Información. Subcoordinación de Editorial y Gráfica.

*Mercado Madreselva entrada principal.* (s. f.).

Molano Olga Lucía "Identidad cultural un concepto que evoluciona" Revista Opera. 2007; (7):69-84. Fecha de consulta 14 de junio de 2023]. ISSN: 16578651. Disponible en:<https://www.redalyc.org/articulo.oa?>

Meza Martínez, S. (2016, febrero 23). *Urgente actualizar marco jurídico de mercados: DIP. Socorro Meza.*

Peñalba, J. L. (2005). *Evolución del concepto y de la significación social del patrimonio cultural*. 17.

Rojas Rabiela, T. (s. f.). *Las chinampas de México: Métodos constructivos | Arqueología Mexicana*. 4, 48-51.

Serra Puche, M. C. (1985). *Terremote Tlaltenco: Los recursos lacustres de la Cuenca de México durante el formativo* [UNAM]. [https://repositorio.unam.mx/contenidos/terremote-tlaltenco-los-recursos-lacustres-de-la-cuenca-de-mexico-durante-el-formativo-64288?c=YjapqP&d=false&q=\\*&i=1&v=1&t=search\\_1&as=0](https://repositorio.unam.mx/contenidos/terremote-tlaltenco-los-recursos-lacustres-de-la-cuenca-de-mexico-durante-el-formativo-64288?c=YjapqP&d=false&q=*&i=1&v=1&t=search_1&as=0)

UNESCO. (1987). *Patrimonio Mundial de México*. <https://www.patrimoniomundial.com.mx/xochimilco/>

UNESCO. (2001). *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural*.

<https://www.unesco.org/es/legal-affairs/unesco-universal-declaration-cultural-diversity>

UNESCO. (2003). *Patrimonio Cultural Inmaterial*. <https://es.unesco.org/themes/patrimonio-cultural-inmaterial>

Vargas, L. A. (s. f.). *La Milpa y las Chinampas*. 130, 36-45.

*Xaltocan 2.jpg*. (s. f.).

*Xaltocan.jpg*. (s. f.).

*XOCHIMILCO\_TLAHUAC\_MILPA\_ALTA\_RESUMEN\_DE.pdf*. (s. f.).

Zambrano, L., & Rojas, R. (2021). *Xochimilco en el siglo xxi* (1a abril 2021). Turner de México, S.A DE C.V.

Zúñiga Fernández, A. (2018). *Luis Orozco*.

### **Referencias Electrónicas:**

[xochimilco.df.gob.mx](http://xochimilco.df.gob.mx) (Consultado el 10/06/20)

Terremote Tlaltenco: Los recursos lacustres de la Cuenca de México durante el formativo. Tesis que para obtener el grado de Doctor en Antropología Física, presenta María del Carmen Serra Puche ; asesor Román Pina Chan en

[http://oreon.dgbiblio.unam.mx/F/CD2TG96HCU44CJV1XSNJS47BYFG99NYHYRVR9AHI5UULA5VBKC-05086?func=find-b&request=Recursos+Lacustres&find\\_code=WRD&adjacent=N&local\\_base=TES01&x=0&y=0&filter\\_code\\_2=WYR&filter\\_request\\_2=&filter\\_code\\_3=WYR&filter\\_request\\_3=](http://oreon.dgbiblio.unam.mx/F/CD2TG96HCU44CJV1XSNJS47BYFG99NYHYRVR9AHI5UULA5VBKC-05086?func=find-b&request=Recursos+Lacustres&find_code=WRD&adjacent=N&local_base=TES01&x=0&y=0&filter_code_2=WYR&filter_request_2=&filter_code_3=WYR&filter_request_3=) (Consultado el 17/06/20)

<http://www.fundacionunam.org.mx/ecopuma/la-unam-te-explica-la-historia-hidrologica-de-la-cuenca-de-mexico/> (Consultado el 17/06/20)

<http://dbe.rah.es/biografías/14300/alonso-ponce/> (Consultado el 11/11/20)

<https://www.gob.mx/agricultura/es/articulos/la-agricultura-en-chinampas> (Consultado el 13/11/20)

<http://www.xochimilco.cdmx.gob.mx/historia/> (Consultado el 20/11/20)

<https://es.unesco.org/themes/patrimonio-cultural-inmaterial>

(Consultado el 13 de Julio del 2021)

<http://www.sadsma.cdmx.gob.mx:9000/datos/sintesis-de-prensa-medio/La%20Silla%20Rota-Metr%C3%B3poli> (consultado el 20 de enero del 2022)

<https://www.forbes.com.mx/negocios-xochimilco-espera-venta-de-100-mdp-por-flor-de-cempasuchil/>

(Consultado el 20 de enero del 2022)

[XOC 13-021-1 C.pdf \(cdmx.gob.mx\)](#) (Consultado el 31/07/22)

[Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural | UNESCO](#) (Consultado, por última vez el 4/12/22)

## **Anexos:**

1. Tomado de Luis Zambrano, Rojas Rubén “Xochimilco en el siglo XXI” 1ª Edición 2021. Turner de México.
2. Tomado de [XOC 13-021-1 C.pdf \(cdmx.gob.mx\)](#) (Consultado el 31/07/22)
3. Tomado de [XOC 13-021-1 C.pdf \(cdmx.gob.mx\)](#) (Consultado el 31/07/22)
4. Tomado de [XOC 13-021-1 C.pdf \(cdmx.gob.mx\)](#) (Consultado el 31/07/22)
5. Consentimientos informados de las entrevistas realizadas en día 23 de febrero del 2022.
6. Fotografía del mercado tomada por Alejandra Zúñiga el día 23/02/2022 a las 10:55am



México / Ciudad de México / Xochimilco

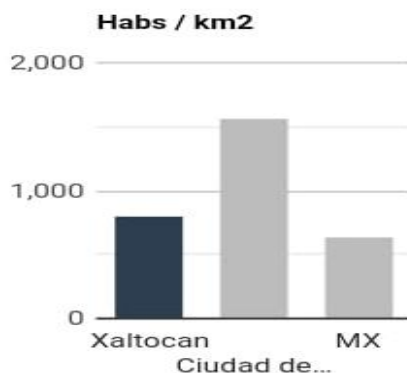
## Colonia Xaltocan, Xochimilco, en Ciudad de México

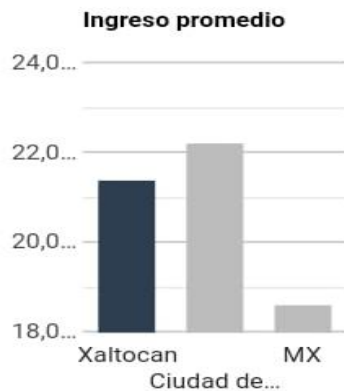
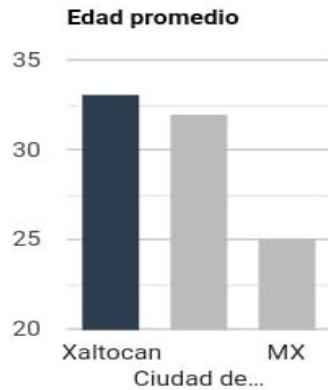
En Xaltocan operan cerca de 1,400 establecimientos, que en conjunto emplean alrededor de 677, y la mayoría de estos establecimientos se dedican a Comercio minorista.

La colonia Xaltocan es una localidad del municipio Xochimilco, en Ciudad de México, y abarca un área cercana a 110 hectáreas.

### Población

En Xaltocan viven unas 8,560 personas en 2,150 unidades habitacionales. Se registran 793 habitantes por km<sup>2</sup>, con una edad promedio de 33 años y una escolaridad promedio de 11 años cursados.





De las 9,000 personas que habitan en Xaltocan, 2,000 son menores de 14 años y 3,000 tienen entre 15 y 29 años de edad. Cuando se analizan los rangos etarios más altos, se contabilizan 4,000 personas con edades de entre 30 y 59 años, y 1,100 individuos de más de 60 años.

**Economía**

Según estimaciones de **MarketDataMéxico**, Xaltocan tiene un output económico estimado en MXN \$2,900 millones anuales, de los cuales MXN \$560 millones corresponde a ingresos generados por los hogares y unos MXN \$2,300 millones a ingresos de los 1,400 establecimientos que allí operan.

Adicionalmente, se estima que en la colonia laboran 6,000 personas, lo que eleva el total de residentes y trabajadores a 20,000.

### **Empresas y empleo**

En la colonia Xaltocan se registran unos 1,400 establecimientos comerciales en operación.

Entre las principales empresas (tanto públicas como privadas) con presencia en la colonia se encuentra SECRETARÍA DE SALUD DEL DISTRITO FEDERAL, que junto a otras dos organizaciones emplean unas 677 personas, equivalente al 63% del total de los empleos en la colonia.

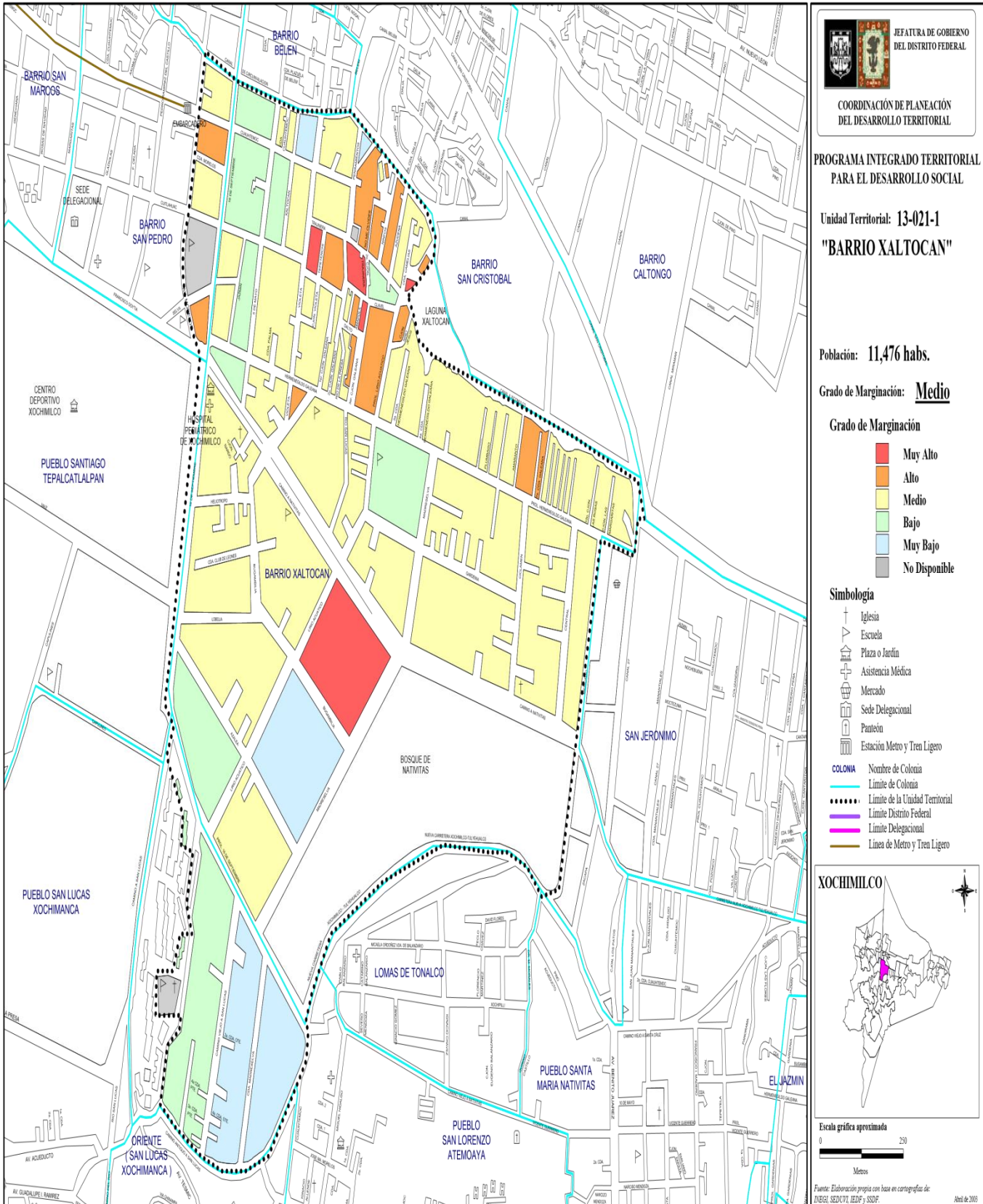
## **Mapa de Xaltocan**

- Los puntos negros representan concentración empresarial y comercial. A mayor intensidad, mayor es la presencia de comercios.
- Las zonas rojas muestran densidad poblacional. A mayor intensidad de color, mayor es la cantidad de habitantes por hectárea.

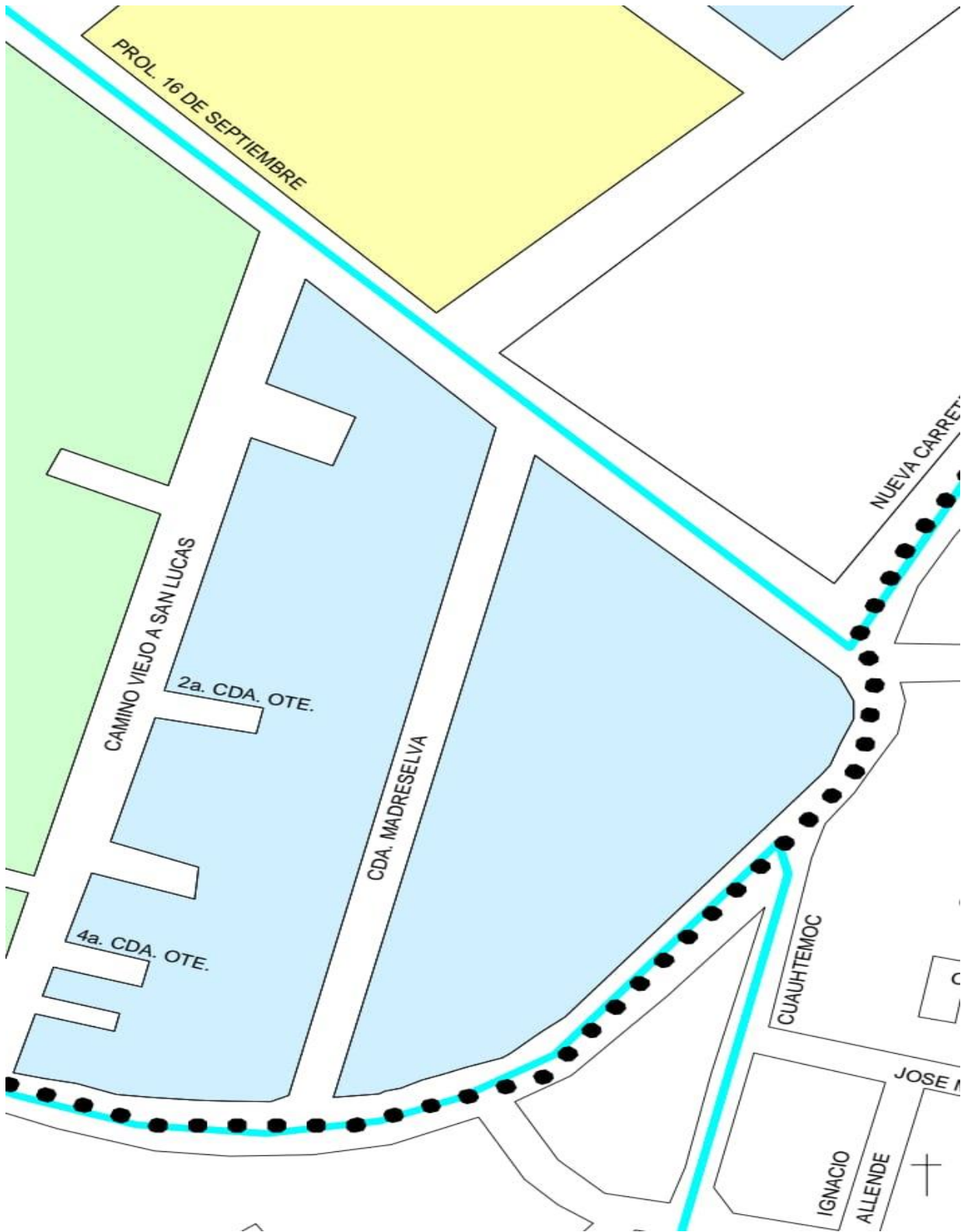
## **Datos Clave**

<b>Tipo de Localidad</b>	Campamento
<b>Localidad</b>	Xaltocan
<b>Municipio</b>	Xochimilco
<b>Estado</b>	Ciudad de México
<b>Código postal</b>	16090
<b>Hectáreas</b>	108

### Anexo 3: Mapa poblacional de Xaltocan.



Anexo 4: Mapa del mercado MadreSelva



## **Anexo 5.**

### **Entrevistas realizadas el 21 de noviembre del 2018**

#### **Entrevista 1**

Nombre: Rosana Serrano Velázquez Edad: 60 años

¿Cuántos años tiene trabajando en el mercado “Madre Selva”?

Lo que tiene esta exposición de mercado tengo aquí. Mi familia es nativa de Xochimilco. Ellos vendían en el mercado de Xochimilco y cuando hubo la posibilidad de reubicación a todos los productores los ubicaron aquí en el mercado de Madreselva, hace 42 años. Eso es lo que tengo aquí.

¿Cómo es su producción de plantas? ¿Usted se dedica solamente a vender o también lo cultiva usted?

La verdad, una parte la revendemos y otra la producimos así nos apoyamos con el surtido y la venta.

Las plantas que ustedes producen ¿cómo las producen? ¿Es muy difícil seguir con esa tradición?

No es difícil ya la producción, yo siento que ahora es más fácil porque ya hay mucha más tecnología. Lo que sí es que cada vez sale más costoso el mercado. También tenemos mucha competencia. Cuando mis papás vendían era un solo mercado, donde ahora está el estacionamiento donde ubicaron ambulantes, eso era un establecimiento libre, le llamaba el tianguis y se vendía martes viernes y sábado. Muchos muchos años fue ese tipo de venta. Con el crecimiento de la población han crecido también los mercados. Gente que no se reubicó en ese tiempo es la gente que ahora está en la deportiva, por ejemplo. Después se abrió el mercado de San Luis, después el mercado de Cuemanco y el Cuemanquito que ahora así le dicen. Y pues si ha crecido mucho la competencia y bueno, pues, nosotros seguimos resistiendo porque somos el mercado más completo.

¿Están todos los días?

Todos los días, el mercado no se cierra, hay quienes traen plantas de afuera y se descargan en la madrugada. Trabajamos toda la noche. Es un horario muy abierto, cada quien tiene su propio producto y sus necesidades. La venta de esos productos es de 8am a 6pm

¿Qué diferencia ve usted de estar localizados aquí a estar en el centro de Xochimilco?

Cuando estábamos en Xochimilco la venta era sólo martes viernes y sábado, aquí estamos todos los días. A parte allá podíamos llevar sólo una carretilla. Aquí tenemos más espacio y la libertad de estar las 24 horas.

## **Entrevista 2**

Nombre: Alejandro González Edad: 32 años

¿Cuántos años tienes trabajando aquí?

Tres

¿Cómo funciona tu negocio?

La mayoría de los puestos son de productores ornamentales. El mercado está dividido en secciones. Hay personas que vienen de Puebla, Morelos, Tlalpan, San Luis y San Gregorio y pues ahí tienen sus unidades de producción, aquí se comercializa.

¿Sabes si algunos productores cultivan aún en chinampa?

Si, lo que es la zona de Xochimilco Centro, San Luis y San Gregorio. Ahí se sigue cultivando así. Algunos de maneras un poco más tecnificadas, pero es el mismo sistema de riego.

¿Con qué dificultades te has encontrado en tu trabajo?

Pues la competencia, más que nada.

¿Qué sabes del mercado?

Pues tiene creo que 37 años, algo así. Cerca de 300 locales. El aniversario es el 30 de abril y de hace una pequeña fiesta.

¿Cómo es tu jornada laboral? Me comentan que el mercado no cierra.

Si depende de la temporada y lo que nos toque hacer. Estar aquí vendiendo sí tiene un horario es de 7am a 6pm. La otra parte del trabajo es en el vivero ahí es de 6am a 8pm. Se van rolando los horarios y las áreas de trabajo.

¿Es un negocio familiar?

Si, es una empresa familiar, la mayoría o casi todos son así.

¿Qué tipo de plantas manejan ustedes?

Pues la mayoría son las mismas todo el año. Bambú, enredaderas y plantas acuáticas. Las otras dependen de la temporada.

### **Entrevista 3**

Nombre: Luis Orozco Edad: 58 años

¿Cuántos años tiene trabajando aquí?

Bueno yo tengo 10 años aquí

¿Me podría platicar un poco sobre lo que usted hace en su trabajo?

Nosotros somos de la sección de San Gregorio Atlapulco en donde todavía hacemos producción en chinampera. Producimos árboles frutales, flor de ornato, que depende de la temporada es lo que vamos sacando. El primer semestre del año me dedico a la venta de árbol frutal, es mi fuerte. La otra mitad del año nos dedicamos a la noche buena y a la producción de rosa, es una tradición de la zona y del país, por las fiestas católicas en donde se le ofrenda a la Virgen de Guadalupe

¿En cuanto al cultivo en chinampa, cuáles son las tradiciones que todavía conservan?

Todavía en la zona lacustre en donde trabajamos, nos dedicamos a sacar lodo y hacer lo que es el almácigo para la semilla, de ahí se germina y se saca la planta, después de cierto tiempo, crece y se traspasa, dependiendo en el tipo de planta se hace en bolsas o en maceta. En el caso de la rosa se compra la vara, la preparamos en una bolsa con una mezcla de tierra. En diciembre se envasa para que, con el clima, algo ilógico hace que la flor reviente y ya para la primavera empieza su floración. Las plantas finalmente se sacan en canoas, lo que también es una tradición que aún se realiza. Otra costumbre es también dedicar cierta parte de la producción de Noche Buena a la iglesia del pueblo donde cada productor vive y ofrendarla con la intención de pedir una buena venta, así como también como un agradecimiento. También tenemos aquí a la Virgen a quién también se les hace una petición debido a los grandes cambios de clima, que ya no se sabe, entonces es una petición de que todo salga bien. Son tradiciones que se han practicado por generaciones. Tratamos de conservarlas porque es un tanto difícil puesto que el agua ya está muy contaminada y a veces en ciertos lugares llega a quemar el producto, es decir contamos con la tierra, pero es necesario el uso de agua de calidad para que el

producto también sea de calidad. En el pueblo de donde soy aún se dedican al cultivo de vegetales, la mayoría de esa producción va para la central de abastos y una pequeña parte de Xochimilco.

¿Cómo empezó con este negocio?

Yo soy ingeniero y yo dejé mi profesión para atender este local. Hace diez años que mi mamá ya no quiso hacerse cargo de él. No gano lo que ganaba, pero hay mucha satisfacción por el hecho de continuar con la tradición además de que tengo más tiempo para mi hijo. Por parte de mi familia ya no les interesa este negocio, este puesto era de mi tía, cuando ella murió se lo dejó a mi mamá y ella me lo dio a mí. Lo que yo veo es que las generaciones futuras ya no quieren dedicarse a esto, buscan trabajar en otro tipo de lugares en donde ganen más y el trabajo no sea tan pesado, todos mis familiares son profesionales, todos buscan mejorar, evolucionar.

¿Qué piensa usted de las tradiciones de Xochimilco?

Existe una gran variedad sobre todo en el ámbito religioso. Por ejemplo, las fiestas del Niño Pa, que no sólo es una fiesta sino son varias, también está la del niño de Belén. En esas fiestas no hay baile ni banda, es más una cuestión tradicional y religiosa.

¿Hay algún día en que festejen a la Virgen de la Capilla que tienen aquí en medio del mercado?

Sí, el día 12 de diciembre y el 30 de abril es el aniversario del mercado. Esas fiestas llevan un proceso, nos organizamos entre los locatarios. Hay una misa y se prepara comida para todo aquel que se acerque, por ejemplo, en el aniversario contratamos música y convivimos aquí entre todos, todo en torno a la fe que tenemos a la religión.

## Entrevistas a locatarios del mercado MadreSelva. Año 2022

### Entrevista 1.

Nombre: Anselmo García Jiménez

Aproximadamente. ¿Cuántos años tiene trabajando aquí?

Aquí en el mercado como 30 años.

¿Cuántas generaciones en tu familia se han dedicado al comercio de plantas?

Nada más yo y mi hijo.

¿Cuáles son las dificultades a las que se ha enfrentado en su trabajo?

La competencia, ya hay muchos mercados como el del deportivo, el de Cuemanco, el de San Luis. Si porque pues antes había más venta porque éramos nosotros solos, ahorita como ya se repartió. Ahorita en Cuemanco hay dos mercados, la deportiva, en San Luis ya bajó mucho la venta, más ahorita con la enfermedad esto... no pues está, la crisis está dura.

Me imagino que con el Covid-19, ¿apenas están retomando actividades?

Sí, apenas porque está muy baja la venta, se paralizó esto, prácticamente, como más del 50%.

¿En algún momento tuvieron que cerrar definitivo?

Ah no, no, seguimos trabajando namás nos quitaban unas horas de labor, sí. Cerramos a las 4pm. Ahorita ya nos dieron permiso, como ahorita ya en la alcaldía estamos hasta las 6pm nos dan permiso, ya después de las 6pm, ya no podemos vender. Antes hasta las 9pm cerrábamos, pero ahora ya no y también como ha bajado mucho la venta, también ya pa' qué se queda uno muy tarde, también ya no tiene caso.

¿Qué actividades han implementado como locatarios ante el Covid-19?

No pues nada más cuidarnos, el cubrebocas. Ahorita estoy así porque es un lugar abierto, pero llega un cliente y nos ponemos el cubrebocas, el gel. No hay tanto peligro porque es un espacio abierto. Luego la clientela es poca.

¿Qué piensa de sobre el patrimonio de Xochimilco, sobre su contribución al turismo y al crecimiento de éste?

Nosotros compramos, pero todavía hay mucha gente que se dedica, tiene su chinampa y su invernadero y de ahí traen su plantita. Aquí nosotros compramos la planta. Se siente uno... viene la gente, ve los puestos con mucha flor y se emociona y pues da gusto.

¿Usted siente ese sentido de pertenencia e identidad?

Sí la verdad sí. Al menos yo si me siento orgulloso de ser Xochimilca. Orgullosos de nuestras raíces con todas nuestras tradiciones, pues acaba de pasar la fiesta de Xaltocan que dura 15 días, es bonito porque pues pasa la virgencita, los chinelos y danzantes.

¿Su producción ha cambiado a partir del Covid-19?

No pues de comprarlas porque ya se compra más poco, como se vende más poco, pues hay que invertir más poco, porque si no se nos queda la planta.

¿Cómo se han vivido las festividades de la virgen y del aniversario del mercado ante el Covid-19?

Ah no, es que se prohibieron todas, cuando estaba la mera enfermedad pues no dejaban hacer fiesta, apenas ahora este año que dejaron hacerla, pero hace dos años, no hubo. Este año se están retomando las festividades.

¿Y qué tal, cómo lo vivió, qué vio diferente?

Pues menos gente, sí la gente si, ya se empieza a cuidar. Está dura la enfermedad.

¿Piensan celebrar el aniversario del mercado este 30 de abril?

Pues si nos dan permiso los dirigentes sí, porque eso si definitivamente hace dos años, no se hizo nada nada, ahí si nos dan permiso. Cualquier cosa haremos.

¿Cómo han resistido estos problemas, la falta de venta, la competencia y la enfermedad del Covid-19?

Pues nos hemos apretado señorita, si nos hemos apretado porque si la verdad, la venta bajó como un 50-60%. Tons hay que medirnos en los gastos porque está dura la vida.

## Entrevista 2.

Nombre: Ramiro Cruz García

Aproximadamente. ¿Cuántos años tiene trabajando aquí? 17

¿Cuántas generaciones en tu familia se han dedicado al comercio de plantas?

Hum, pues es que está desde mis hermanos, bueno mi hermano mayor, el de en medio mi mamá y pues su pareja de mi mamá. Sí porque ahí donde te paraste es el negocio de mi mamá.

¿Cuáles son las dificultades a las que se ha enfrentado en su trabajo?

La baja de la venta, si, o sea de lo del Covid para acá, pues ha habido del 100% de las ventas como un 20-25% de lo que se vende ahora, anteriormente. Sí, no el mercado es de todo, pero o sea después de esto, no tanto porque no se venda, sino la gente dejó de venir, porque el fin de semana viene mucha gente, han de ser como dos años antes de esto y después de esto dejó de haber. Ya lo ves el sábado o domingo, lo que eran días buenos para nosotros se ve como ahorita. Sí bajó totalmente. Ahora ya el cierre es más temprano antes era desde temprano... 6am, a la hora que te quieras ir. Ahora no ahora de las 8am a 5:30pm, a las 6:00pm ya no debe haber nadie, sino te clausuran.

¿Antes abría las 24hrs, ¿no?

Sí podías atender a la hora que tú quieras, pero ahora ya no, ya es un régimen de tiempo.

¿Hay alguna otra actividad que les hayan restringido?

La salida, antes podíamos estacionarnos afuera, no puede haber mucha gente, trabajadores solamente de uno a dos personas, bueno el jefe que está aquí, el presidente del mercado es el que puso todas esas normas. Quitaron varias cosas para meter ahora las nuevas, pero pues ni le ha ido bien al mercado.

¿Qué piensa de sobre el patrimonio de Xochimilco, sobre su contribución al turismo y al crecimiento de éste?

No... ¡yo sí muy orgulloso! a mí me encanta mi trabajo, independientemente. Tengo mi negocio, ése (señala puesto de cocos), con mis hermanos y eso, pero yo los 16 años, 17 años que llevo, ha sido metido en jardinería. Todo lo de las plantas, jardinería, construcción de un jardín artesanal, o sea todo ese tipo... agronomía. Cómo en base de sembrar una plantita, sacar un esqueje a hacer un este...

como se llama... germinar un árbol de una especie con otro, eso es la agronomía. Ahora en este tiempo te puedo decir que yo veo el subsuelo y te puedo decir si sirve o no sirve, ya no necesito ningún aparato para saber si sirve o no sirve. Antes en las empresas que trabajamos, sí de repente lo necesitamos porque hay una como aguja, es un aparatito, que se mete a la tierra y te marca si puedes sembrar, puedes sembrar pasto o de plano no. O sea, hay mucho, lo de la agronomía es mucho. De artesanía por decir cuando vas a competir. Vas y en otro lugar, haces un diseño y hay otro diseño a un lado, y otro a un lado. Uno de los campos es los Viveros de Coyoacán, Viveros de Coyoacán año con año hace diferentes exposiciones y a los que nos llaman para realizar ese tipo de exposición, para competir y salir en el periódico. Que de Coyoacán y así o sea son diferentes, no nada más es jardinería y venta. Son etapas muy diferentes

¿Cómo ha cambiado su producción ante el Covid-19?

Mucho, aparte de que dejó de haber muchas cosas, en este caso. Bueno en unas partes si estuvo bien porque antes utilizaban mucho los químicos para hacer florear una planta. O sea, tu acelerabas la planta como a una persona, muchos dicen “es que no me florea y se muere”. Es que no es, bueno, al menos nosotros como las trabajamos para nosotros, todas las plantas tienen vida, ¿por qué? Porque nos dan oxígeno... para que saque su flor, lleva su tiempo y si le metes químico, en una semana ya te abrió, cuando normalmente son 15 días, 20 días, 25 días para que abra, o sea tu aceleras la planta y le hace daño. Hay que dejarla y ahora ya se quitó todo lo químico, ahora ya es orgánico. Y pues a nosotros nos afecta, mucha gente dice “Métele a un limón esto y va a dar muchos limones”, sí te va a dar muchos limones, pero lo que uno está consumiendo es todo el químico que trae y luego a veces dicen que es el virus, es esto... ¡no!, nosotros comemos todo el químico que nos venden, pero te digo eso ya en base a agronomía y todo esto y pues es muy difícil trabajarlo así. La mayoría trabaja con químico. Aquí tu vienes y le preguntas a quien sea y no pues métele éste, nitrofoska, CT17, esto o lo otro, pero todo es químico, todo es químico y a nosotros ya ahorita ya nos provoca mal, muchos dicen que no, pero las cosas que son para plagas y todo eso provocan cáncer en la piel, y ahora para poner en un lugar cerrado un químico, necesitas tener protección, desde todo el traje para que no te caiga en la piel, en los ojos. O sea, ya cambió mucho aquí y mucha gente pues lo sigue viendo nada más como negocio, a la mayoría de aquí de la gente. Yo te puedo decir “todos”, yo no, pero la mayoría es de “pues es mi negocio es lo que me deja de comer” y yo voy y lo vendo y ya y los que no, pues mejor las cosas sino va a comprar pero que se vaya sabiendo qué es lo que le compró, cómo le va a

funcionar, sino no tiene caso. Aquí yo te vendo algo y pues no namás ganar dinero, al rato vienen y “oye esto”, bueno ¿pa’ qué me lo compró?

Entonces pues una planta lleva su ciclo, y pues nosotros que ya llevamos mucho tiempo, pues es una personita más, ¿no?, ya se ensució o en este casi, si ya se marchitó, hay que cuidarle sus florecitas, regarla, mantenerla, cuando necesite su abono, que es normalmente cada mes, cada mes y medio pues su abonito orgánico se riega y ya. A muchos por decir, aquí manejamos mucho y a lo mejor es caro, que es el excremento de murciélago o abono de murciélago, mucha gente aquí, no sé si es ignorancia, porque luego uno les comenta y dicen “no, no, no, eso no, porque eso trajo el Covid, eso trae enfermedades”. ¡No! Yo te estoy vendiendo un producto orgánico que te va a beneficiar, no porque me lo pagues, porque al cabo las cosas... sino ve y compra uno de \$40, al fin y al cabo, si tu le vas a poner a un jitomate que te vas comer, yo no me voy a enfermar, yo te estoy recomendando lo que yo hago con mis cosas, en mi casa, en mis jardines, porque eso es a lo que yo me dedico. Porque pa’ fácil yo te puedo vender algo de \$20-\$30 y pues si te vas a enfermar, ya no es mi culpa, pero ¿para qué? Todas formas entre tú me compres y me recomiendes es bueno, así de “mira ahí hay un lugar, un chico que te vende y te da información bien y recomendación de todos los cuidados”.

Gracias y qué bueno que me comentas porque uno como visitante o consumidor, pues no sabe todo esto.

Sí, y te digo, todo es por vender. Hay unas bolsitas y tú los vas a ver ahí adelante hay unos botecitos con bolitas de colores. Todo eso es químico, todo eso es químico, no es como para agarrarlo, ponerlo y comerte algo porque pues no, o sea la mayor parte de las frutas que ves todas vienen con cosas químicas, que las fumigan para que no tengan plaga, pero llegas y te dicen “lávala”, ya la lavaste, sí, pero la fruta crece a base de un químico.

¿Cómo se han vivido las festividades de la virgen y del aniversario del mercado ante el Covid-19?

Apenas empezó la feria de Xaltocan, apenas empezó el sábado que paso, de hace casi tres años que no se festejaba. Y pues ya para mucha gente estuvo padre ¿no?, porque después de tres años vuelves a ver lo mismo. No mucha gente, pero tratan de hacerlo otra vez, de olvidarse de esto, porque más que eso este... eso lo del Covid, nada más porque lo prohibieron.

¿Cómo han resistido ante la competencia y la enfermedad del Covid-19?

Más bien no dejar de trabajar, más bien no dejar de trabajar, todos ¿no?, aferrarse al trabajo, poco o mucho, pero está, no es de correr porque mucha gente de aquí que yo conozco, pasó esto y mejor rentaron su puesto y se fueron a trabajar a otro lado y aquí pues es trabajar y aferrarse y adaptarse más o menos a los cambios. Si es menos tiempo, pues a trabajar temprano y poquito o mucho, pero todos los días. Si, pero siempre aquí estamos, todos los días los 365 días del año, aquí estamos. Solamente que pase algo, o sea trágico, pero mientras no, no.

### **Entrevista 3.**

Nombre: Juana Valderrama Camacho

Aproximadamente. ¿Cuántos años tiene trabajando aquí?

Aquí en Madreselva 4 años, en plantas toda mi vida.

¿De su familia, cuántas generaciones se han se han dedicado también?

Pues ahorita 3, mis abuelos, mis padres y yo.

¿Cuáles son las dificultades a las que se ha enfrentado en su trabajo?

Pues si realmente es eso, que a veces la competencia pues no es, no es honesta, se puede decir. Con tal de que el vecino o compañero venda más, pues da más barato, aunque se gane muy poquito, más que nada es eso y que nunca falta la envidia...la... este... en este caso nosotros, ya traes una planta, que te costó trabajo encontrarla y luego ya el compañero pues la trae también, entonces ya empieza a hacer más común y entonces ya la ganancia pues es menor.

¿Y ante esta enfermedad?

Pues esto nos ha traído muchísimos este... problemas... pues económicos, porque cuando empezó la pandemia pues la planta ya no se vendió, mucha planta se tiró. La economía ahora sí que se ha desgastado mucho, precisamente por eso, pues nosotros dependemos del tiempo de la gente que nos viene a comprar y al no haber... este... pues clientes, pues la venta es muy muy... o sea, no deja de haber venta, pero si es muy muy poca, como ahorita mira, el mercado ni parece... este... ¡ahora sí que ni parece mercado!, está muy solo.

¿y los fines de semana igual?

Pues los fines de semana, ya se compone un poquito porque ya sale el turismo, pero pues, nosotros ahora sí que producimos plantas, entonces no se termina todo, pero pues no dejamos de vender.

Aparte el horario se lo han reducido, ¿verdad?

Sí lo redujeron, ahorita ya este... nos lo redujeron a las 6:00pm, hubo un tiempo en que nos lo redujeron a las 4:00pm. En diciembre, afortunadamente, pues nos dejaron este...más tiempo, pero sí se intentaba que no hubiera tanta... tanto contagio, ¡otra vuelta! Así es, entonces ahorita pues tenemos que cerrar a las 6:00 de la tarde. ¡Es temprano!, entonces nosotros pues...a veces el turismo, hasta que sale de trabajar, pues viene para acá y ahí es donde, pues, ya no hay forma de vender, porque la alcaldía nos está pidiendo que cerremos a las 6:00pm.

¿Cómo ve usted el patrimonio? ¿se siente orgullosa de trabajar aquí?

Sí eso sí, yo si soy muy orgullosa de ser lo que soy, que este... vendo mis plantas, este... sembramos un poco de plantas, y pues al tratar con la gente, el que te diga, pues que está bonita, que le gusta mucho. Que regresa el cliente y dice que se le dio bien y que vienen a comprar otra planta. Pues nuestro patrimonio ha bajado por lo mismo que te digo, por la escasez de clientes, no hay tantos clientes, entonces pues vamos saliendo prácticamente al día, no dejamos de vender, pero pues sí los gastos de todos los días son muchos y pues como ahorita ves, no hay clientes, uno que otro llega y el que llega, pues a veces le compra a uno, le compra a otro y la idea pues que no deje de haber trabajo, ¿no? Para que a lo mejor no me toca a mí, pero mañana me toca que me compren a mí.

¿Cómo ha cambiado su producción a partir del Covid-19?

Pues cambió en la cantidad, pues si porque ya no puedes producir, las cosas ya están más caras, ya no puedes producir la cantidad que producías tú porque no hay clientes a quién vender tanto y eso...este... en eso sí ha habido problemas porque pues muchos, pues también muchos clientes que nos compraban, que venían a vender a los mercados sobre ruedas, porque a nosotros nos venían a comprar o todavía nos vienen a comprar, pues... los mercados se fueron para abajo, también ya no vienen, entonces hubo un poco de... ya de menos clientes de los que había, precisamente por el Covid-19, algunos se murieron, algunos clientes que nos compraban, nos compraban planta, pues ya no están, entonces pues también pues eso va deteriorando nuestra economía.

¿Cómo se han vivido las festividades de la virgen y del aniversario del mercado ante el Covid-19?

De hecho, aquí la festividad de aquí de Xochimilco, de las más grandes es la de Barrio de Xaltocan que es la virgen de los Dolores, esta es la que ahorita, la que está empezando ya con esta... ahora sí que con este nuevo año y empezó la fiesta, no en la magnitud de que era, ¡porque es una fiesta muy grade!, pero no dejó, o sea ya empezó la fiesta, a final de cuentas, después de dos años. Porque fue el 19 a final, fue el 20 y el 2, prácticamente dos años sin nada de... de este, pues si de ese tipo de fiestas, reuniones de que la gente pues esté junta, ¿no?

¿Qué ha hecho usted para resistir ante esta escasez económica?

Pues todavía apegarnos a eso, o sea... ¡cuesta trabajo! pues te digo la... la economía ha bajado mucho, pues ya no hay paseos, ya no hay salidas, pues ya no comes lo que comías, puesto que hay que aminorar los gastos para estirar el dinero, entonces pues eso es lo que nos ha... pues... ¡nos ha perjudicado!, porque nuestra forma de vivir que era antes pues ha cambiado, hasta la economía que ya no es la misma, si además que ya no puedes salir al cine, no puedes salir a pasear, simplemente las ¡trajineras! Empezó a dejar de haber trabajo de trajineras y también pues empezó a haber a no poder salir y ahorita que, pues ya más o menos se puede salir, pues no hay dinero para hacer esos gastos, ¡más que nada es eso!

#### **Entrevista 4.**

Nombre: Adelaido Valderrama

¿Cuál es su nombre?

Yo me llamo Adelaido Valderrama.

Aproximadamente, ¿cuántos años tiene trabajando aquí?

Pues... 55 años. Tengo 74 años y este... tenemos la chinampa y ahí es donde la trabajamos, toda la planta. Toda la producimos.

¿Las produce todavía en chinampa?

Sí, todavía hay partes que se trabaja y partes que ya no se trabaja, porque ya no se prestan los terrenos.

¿Por la contaminación?

Por la contaminación y luego pues ya el agua, también nos falta, ya se va acabando y se va acabando el agua también. Pero hay partes que todavía se produce.

¿Dónde tiene su chinampa?

Aquí en Caltongo.

¿Aquí en Xochimilco?

Sí, yo soy de Xochimilco, Barrio San Cristóbal y tengo mi chinampa y ahí todavía tenemos parte a donde se trabaja para pues... Salir adelante porque siempre me he dedicado a la planta.

¿Cuántas generaciones en su familia se han dedicado al comercio de plantas?

Tres, mi abuelo, mi papá y yo. Si, pues, bueno si sigue la generación, pues al rato llegará nueva generación.

¿Cuáles son las dificultades a las que se ha enfrentado en su trabajo?

No, no fíjese que trabajamos todo normal, como todos somos compañeros de trabajo de planta, todos se dedican a diferentes plantas, una cosa, otro otra cosa y así. Pero así es el movimiento y aquí el mercado ya tiene 40 años que está funcionando bien, pero todos nos ayudamos, cuando no tiene una planta uno, pues lo mando con el otro y si no tiene el otro pues lo manda con el otro, el chiste es que, que no se vaya el cliente porque... pero no falta, pero poco, porque está grande el mercado y hay muchas plantas diferentes. Eso es a lo que viene el público, a comprar porque ve que hay varios clientes que vienen de Acapulco, de aquí de Cuernavaca, Huachinango, Puebla, todos esos, hay muchas partes, hay como... hay como 150 personas que son de diferentes lugares.

¿Y con esta enfermedad?

Pues mira, la enfermedad, pues si recaímos, pero pues ahí vamos adelante y seguimos igual. O sea que nosotros, francamente, te voy a decir, sinceramente, no nos afecta a nosotros porque nos dedicamos y, estaba aquí la enfermedad y nos dedicamos aquí a las plantas. O sea que nosotros no tomamos importante la enfermedad. Seguimos adelante, nosotros no... Ahora sí que no la tomamos en cuenta.

¡Ahora sí que, si no hay trabajo aquí, hay trabajo allá, en la chinampa! ¿Todo el año?

Si, todo el año producimos y al otro año traemos todo a vender. O sea, de una manera, de otra, tenemos que buscarle, para pues... seguir adelante con... con la planta. Porque la planta ya tiene más de 100 años que... pues... ¡nunca se ha perdido, eh! Porque mis abuelos, mi papá y yo y sigue la... y sigue adelante ¡Quién sabe hasta dónde llegue!

¿Y usted cómo se siente de ser parte del patrimonio de Xochimilco?

No pues... me siento orgulloso jaja, es lo... es la base porque no todos somos de aquí, hay muchos que vienen, que compran un terreno y ya pertenecen a Xochimilco, pero son de otras partes, es diferente y ya quedan pocos de aquí de Xochimilco. Hay 17 Barrios que se dedican a la planta, pero ya se va perdiendo y ya nada más vienen otros y ya, compran... compran... compran el... bueno se los dejan sus abuelos, los venden, su puesto y ya quedan otros ¡y sigue!, sigue funcionando el mercado. Son pocas ya las personas que han heredado el patrimonio de las plantas.

¿Qué actividades han implementado como locatario ante el Covid-19?

Pues mira, este... pues por la enfermedad ha bajado la gente, que se preocupa por cuidarse, pues... ¡está bien!, pero aquí cuando era libre y no había esta enfermedad, pues en todo el mercado había mucha gente, ¡Estaba lleno!, pero ahorita ha bajado, esperemos que, poco a poco se componga y a lo mejor sigue funcionando igual, nada más esperar otro tiempo porque estas enfermedades, ¡nunca las conocimos, eh! Bueno, yo de que era yo chamaco de 60-50 años, jaja, eran otras enfermedades, estas son nuevas, bueno nuevas enfermedades que han salido en esta vida, que estamos aquí viviendo. Y quién sabe después si veamos otras enfermedades que ni sabemos. Ya no sabe uno, antes fíjate el sarampión la rubiola y ya era... se te quitaba y ya, pero ahora esta enfermedad se ha llevado muchos muertos y nunca se había visto eso. Esperemos que sigamos adelante, la gente que se componga y que siga adelante. Porque hay mucha gente que se acompleja y se baja y ¡eso es lo que llega a pasar! que francamente las enfermedades, hay unos que sí la aguantamos hay unos que no la aguantan y son los que pierden la vida, pero esperemos que se componga.

¿Su producción ha cambiado a partir del Covid-19?

No, fíjese que ahí sigue adelante, pero sí ha bajado las ventas, eso es lo importante que... si baja la venta, pero nosotros como vendemos un año regular, vamos aguardando y luego vamos invirtiendo, o sea que nosotros no nos preocupa porque la base del mercado, producir, aguardar y un poco pa'

gastar y un poco pa' guardar y otro poco pa' vaciar, sí, la verdad, ¡pa' todo sale! Nomás es de cuidarse y eso no... nosotros no nos afecta, pero si nos afecta porque muchos compañeros se dedican y no tienen de a dónde agarrar y si se preocupan, si porque pagan renta, pagan todo y eso es lo que los acaba y uno no paga todo, porque tenemos todo. Buenos mis abuelos lo dejaron, mis padres lo dejaron, o sea que lo sigo trabajando, pero no se paga, si se paga nomás la luz, el agua, lo que gastes. Otros compañeros si pagan mucho.

¿Cómo ve usted las festividades de la virgen y del aniversario del mercado ante el Covid-19?

Pues mira, fijate que te voy a decir, las fiestas de antes, era muy bonitas, si hay fiestas ahorita pero ya muy rezagadas, rezagadas quiere decir que poca gente va a las fiestas, ya no es como antes que venía todo el mundo. Y antes no se usaba esto (señala el cubrebocas), tomamos con el mismo vaso con tu compañero, con lo que sea, pero no... ahora, con esta enfermedad, ahora todos. Sí hay una fiesta, pero tienes que llevar tu tapabocas y llega poca gente, sí hay fiestas, pero ya no es lo mismo de antes. Sí han bajado las fiestas, pero ya no... o sea que ya no toma una importancia porque llega poquita gente, ya no es como antes. Ahora te prohíbe el gobierno... ¡que vaya poca gente! Porque si van muchos, te multan, hasta con esto (señala el cubrebocas), si no lo llevas, te multan, jajaja.

Sí, ya la forma de convivir es otra, ¿verdad?, totalmente diferente.

Sí la misma... es la misma convivencia, nada más que poca gente, antes no, las fiestas de la esquina, en la esquina llena de gente toda apretada ahí. Sí te toman en cuenta las fiestas ahorita pero ya es muy rezagado, sí siguen las fiestas ahorita, pero muy poquita gente va.

## **Entrevista 5.**

Nombre: Herceleides Muñoz Alvarado

Aproximadamente. ¿Cuántos años tiene trabajando aquí?

Pues yo prácticamente estoy aquí desde niña, con mis papás. Después pues ya este... hubo un tiempo que me fui, pero después regresé. Y aquí más o menos tendré unos... unos 30 años.

¿Cuántas generaciones en su familia han trabajado en el comercio de plantas?

Pues ahorita ya así son 4 generaciones, que es mi papá, yo, mi hija y ahora andan aquí ya mis nietecitas.

¿Cuáles son las dificultades a las que se ha enfrentado en su trabajo? Además, con la pandemia supongo que han sido más.

Pues fíjese que con la pandemia no eh, las dificultades fue que abrieron otros mercados. Porque antes aquí el Madreselva era un distribuidor, un mercado muy grande en distribución de planta, hacia lo que es la parte norte de la República. Y antes yo vendía árboles frutales y entregaba de mayoreo, y ahora no, a partir de que abrieron las comercializadoras en Cuautla. Mucha gente se fue para allá y prácticamente vivimos del comercio pequeño y del turista que es, sábado, domingo o días festivo. Eso para mí porque durante la pandemia no, se estuvo vendiendo normal. Claro que, con nuestros cuidados y el cierre del mercado a una determinada hora, pero pues no, a nosotros nos afectó mucho las comercializadoras y los mercados que abrieron, por decir de San Luis. El de la... el que hayan pasado el mercado dentro de Xochimilco, porque ese fue el primer mercado. Después abrieron la deportiva pero ya este... Cuando estábamos en Xochimilco yo era una niña, era más chica que la niña de ahí (señala a una niña). Yo iba con mis papás, porque ellos vendían allá en Xochimilco, ya después se abrió acá, ahora abrieron la deportiva, abrieron Cuemanco, abrieron San Luis y lo que le digo las comercializadoras de Cuautla. Eso es lo que nos ha afectado, ¡a mí!

Aparte ya redujeron el horario ¿no?

Sí, pero pues ahorita ya... aquí. Ahora sí que viene el que quiera trabajar y a la hora que quiera. Por decir el día de hoy había un trafiquerío... ¿no? Que dije a mitad camino “me regresó”, pero dije “no tengo que ir a ver el puesto” y mi hijo me hizo favor de traerme en su moto y que hice como unos 5 minutos de San Gregorio... ¡ajá! Pero bueno aquí trabaja el que quiere y abre a la hora que quiere y cierra a la hora que quiere. Sí nada más que a nivel general, por disposición es, cerrar a las 6pm, y el abrir a la hora que uno quiera abrir. Por decir a mí siempre me gusta venir temprano, porque si vengo tarde, siento que ya no. Mejor me regreso o no vengo.

¿Usted se siente orgullosa de ser parte del patrimonio de Xochimilco?

¡Ah sí! ¡sí!, porque lo que yo siempre les he dicho a mis hijos que debemos de querer lo que nos gusta y esto es lo que a mí me gusta. Y nosotros también por decir, mi papá, que en paz descansa, mi papá trabajaba... él fue empleado federal, fue de correos, pero aparte, siempre siempre, trabajó el campo, pero esto del campo, su papá de él también trabajó el campo. Nosotros ahí en San Gregorio pues tenemos terreno donde vivir, nada más que la mancha urbana ha invadido los lugares donde se reconocen como esto del patrimonio que son las chinampas, por la necesidad de la gente, pues han

invadido, la mancha urbana al campo, y también por eso se está perdiendo. A lo que es nivel pueblo, nosotros somos de San Gregorio. Hace veinti... más o menos hace veinte años, nos inundamos. Y ahora más o menos ha bajado el nivel del agua entre tres y cuatro metros. O sea que tampoco ya no hay agua, las canoas ya no corren como... ya no están sobre los canales como antes. Entonces eso a mí si me afecta, porque eso es... pues de ahí vivimos del campo.

¿Ustedes trabajan todavía en chinampa?

Sí, mi hijo, mi hijo trabaja en la universidad y aparte trabaja el campo. Él siembra el árbol de la abundancia, siembras suculentas, siembra la ruda, la yerbabuena, la manzanilla. Entonces... antes, antes, antes, antes... pasaba la tierra en canoa, el abono en canoa, la planta se sacaba en canoa, entonces ahora han cerrado zanjas y han hecho puentes y ahorita todo se mete, la tierra, el abono, el material todo lo que ocupamos para el trabajo se mete en carretillas, entonces... ¡eso si nos ha afectado! ¡Todo eso!

Aparte la contaminación ¿no?

¡Exacto! Porque muchas casas, como le digo, van entrando... la mancha urbana y sus desagües su todo, va a los canales. ¿Pero qué podemos hacer?

¿Qué actividades han implementado a partir del Covid-19? ¿Su producción, por ejemplo, en la chinampa, ha cambiado con la enfermedad?

Pues no... seguir trabajando... sí ahí el que trabaja ahí eso es mi hijo, nosotros aquí. Seguir vendiendo, me trae planta, le ayudamos en lo que se pueda a venderla.

¿Cómo han resistido ante esta baja de ventas?

Primero con miedo, jajaja. El miedo y el este, pues, los cuidados, el cubrebocas y el lavado de manos, pero más que nada, pedir. Yo le pido a Dios que nos proteja y nos cuide. ¡Eso es! nada más, los cuidados.

¿Cómo ve usted las festividades?

¡Yo no voy! A ninguna y para mi están mal. Para mí ahorita están mal ¿por qué? Porque no miden a qué grado estamos de enfermarnos. Tengo una sobrina que es médico y un día este... vino un primo de Sonora y se nos ocurrió este... hacer tamales. Por subirlo a mi... al guardar la foto lo subí al

WhatsApp y que se da cuenta y nos regañó y me dijo “¡no, es que ustedes no entienden!, es más fácil que se me enferme de a uno a que se me enferme toda la familia.” Entonces todo lo que es festividades, este... ahorita que esta la fiesta de Xaltocan, de aquí a mi casa, ¡no!, igual las fiestas de navidad trabajar y vámonos, porque no nos podemos detener porque de aquí vivimos. Entonces este... el hecho de que haya fiestas, pues que haya, pero no ir, no ir.

¿Usted ha visto que aquí los compañeros se han contagiado?

Pues sí, si se ha oído que, pues unos han fallecido, otros no sabemos. Otros dejan de venir y no sabemos si realmente están enfermos. Mi hija vende aquí a un lado del estacionamiento. Ella se enfermó pues cuando estuvo la mera enfermedad, ella se enfermó en Julio y vino hasta diciembre a trabajar, estuvo muy grave. Luego se enfermó mi hermana, luego mi otra hermana. Por la gracia de Dios, nosotros pues... ¡hasta ahorita no!... Poniéndonos las vacunas, las consecuencias porque yo las manos las siento muy calientes, a partir de las vacunas. ¡No sé qué será! Y esta última, puro sueño, sí me hecho mi siestecita ¿no?, pero ahí ya era diario digo “Bueno, Dios mío ¿qué está pasando, porque tengo tanto sueño?” Entonces ya, yo creo que ya el cuerpo se fue acomodando y ya ahorita pues... ahorita no vino mi niña y atiende allá y acá y corro y ¿ves? Ahorita yo... ¡sueño no tengo!

Anexo 6: Consentimientos informados de las entrevistas realizadas en día 23 de febrero del 2022.

# UACM

Universidad Autónoma  
de la Ciudad de México

*Nada humano me es ajeno*

**Consentimiento informado.**

Yo Anselmo García Jiménez declaro que he sido informado e invitado a participar en la investigación cualitativa que servirá de fundamento para la tesis "Xochimilco, nuevas prácticas culturales y construcción de identidad. Estudio de caso: mercado de plantas madreSelva". Investigación respaldada por la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Entiendo que este estudio busca conocer la situación actual del patrimonio cultural de Xochimilco, específicamente sobre las prácticas culturales del mercado madreSelva. Por lo que mi participación se llevará a cabo en este lugar y consiste en una entrevista grabada mediante audio sobre mi trabajo y las afectaciones que he sobrellevado ante el covid-19.

Me han explicado que la información que aporte será totalmente confidencial y que todos los aportes que pueda brindar serán de utilidad para la sociedad y para el Patrimonio cultural de la Ciudad de México. Así mismo se que puedo negar la participación o retirarme en cualquier etapa sin ningún inconveniente.

Si acepto voluntariamente la participación en este estudio.

Firma del participante: 

Fecha:

# UACM

Universidad Autónoma  
de la Ciudad de México

*Nada humano me es ajeno*

## Consentimiento informado.

Yo Ramiro Cruz García declaro que he sido informado e invitado a participar en la investigación cualitativa que servirá de fundamento para la tesis "Xochimilco, nuevas prácticas culturales y construcción de identidad. Estudio de caso: mercado de plantas madreSelva". Investigación respaldada por la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Entiendo que este estudio busca conocer la situación actual del patrimonio cultural de Xochimilco, específicamente sobre las prácticas culturales del mercado madreSelva. Por lo que mi participación se llevará a cabo en este lugar y consiste en una entrevista grabada mediante audio sobre mi trabajo y las afectaciones que he sobrellevado ante el covid-19.

Me han explicado que la información que aporte será totalmente confidencial y que todos los aportes que pueda brindar serán de utilidad para la sociedad y para el Patrimonio cultural de la Ciudad de México. Así mismo se que puedo negar la participación o retirarme en cualquier etapa sin ningún inconveniente.

Si acepto voluntariamente la participación en este estudio.

Firma del participante: \_\_\_\_\_



Fecha:

# UACM

Universidad Autónoma  
de la Ciudad de México

*Nada humano me es ajeno*

## Consentimiento informado.

Yo Jana Valderrama Camacho declaro que he sido informado e invitado a participar en la investigación cualitativa que servirá de fundamento para la tesis "Xochimilco, nuevas prácticas culturales y construcción de identidad. Estudio de caso: mercado de plantas madreseiva". Investigación respaldada por la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Entiendo que esté estudio busca conocer la situación actual del patrimonio cultural de Xochimilco, específicamente sobre las prácticas culturales del mercado madreseiva. Por lo que mi participación se llevará a cabo en este lugar y consiste en una entrevista grabada mediante audio sobre mi trabajo y las afectaciones que he sobrellevado ante el covid-19.

Me han explicado que la información que aporte será totalmente confidencial y que todos los aportes que pueda brindar serán de utilidad para la sociedad y para le Patrimonio cultural de la Ciudad de México. Así mismo se que puedo negar la participación o retirarme en cualquier etapa sin ningún inconveniente.

Si acepto voluntariamente la participación en este estudio.

Firma del participante:



Fecha:

# UACM

Universidad Autónoma  
de la Ciudad de México

*Nada humano me es ajeno*

## Consentimiento informado.

Yo Adelaido Valderrama declaro que he sido informado e invitado a participar en la investigación cualitativa que servirá de fundamento para la tesis "Xochimilco, nuevas prácticas culturales y construcción de identidad. Estudio de caso: mercado de plantas madreSelva". Investigación respaldada por la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Entiendo que este estudio busca conocer la situación actual del patrimonio cultural de Xochimilco, específicamente sobre las prácticas culturales del mercado madreSelva. Por lo que mi participación se llevará a cabo en este lugar y consiste en una entrevista grabada mediante audio sobre mi trabajo y las afectaciones que he sobrellevado ante el covid-19.

Me han explicado que la información que aporte será totalmente confidencial y que todos los aportes que pueda brindar serán de utilidad para la sociedad y para el Patrimonio cultural de la Ciudad de México. Así mismo se que puedo negar la participación o retirarme en cualquier etapa sin ningún inconveniente.

Si acepto voluntariamente la participación en este estudio.

Firma del participante:  \_\_\_\_\_

Fecha:

# UACM

Universidad Autónoma  
de la Ciudad de México

*Nada humano me es ajeno*

## Consentimiento informado.

Yo Hercéleides Muñoz Alvarado declaro que he sido informado e invitado a participar en la investigación cualitativa que servirá de fundamento para la tesis "Xochimilco, nuevas prácticas culturales y construcción de identidad. Estudio de caso: mercado de plantas madreSelva". Investigación respaldada por la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Entiendo que este estudio busca conocer la situación actual del patrimonio cultural de Xochimilco, específicamente sobre las prácticas culturales del mercado madreSelva. Por lo que mi participación se llevará a cabo en este lugar y consiste en una entrevista grabada mediante audio sobre mi trabajo y las afectaciones que he sobrellevado ante el covid-19.

Me han explicado que la información que aporte será totalmente confidencial y que todos los aportes que pueda brindar serán de utilidad para la sociedad y para el Patrimonio cultural de la Ciudad de México. Así mismo se que puedo negar la participación o retirarme en cualquier etapa sin ningún inconveniente.

Si acepto voluntariamente la participación en este estudio.

Firma del participante: Hercéleides Muñoz Alvarado

Fecha:

**Anexo 7: Fotografía de la entrada del mercado de plantas MadreSelva.**

Fotografía tomada por Alejandra Zúñiga el día 23/02/2022.



